

Angol, catorce de agosto de dos mil veintitrés

**VISTO, OIDO Y CONSIDERANDO:**

**PRIMERO:** Que los días ocho y nueve de agosto del año en curso ante la sala del Tribunal de Juicio Oral en lo Penal de Angol, integrada por los jueces, don Francisco Boero Villagrán, quien presidió, don Fernando Pacheco Herrera y doña Ximena Saldivia Vega, se llevó a efecto la audiencia de juicio oral de la causa RUC N°2300426733-8, RIT N°26-2023, seguido en contra de los acusados JAVIER ALEXANDER GONZÁLEZ CIFUENTES, cédula de identidad N°21.447.209-0, mayor de edad, domiciliado en calle María Bisquert N° 1446, Sector el retiro, de la comuna de Angol, representado por el Defensor Penal Privado Ricardo Traipe Sepúlveda y OCTAVIO NICOLÁS CARRASCO SALAZAR, cédula de identidad N° 21.137.625-2, mayor de edad, domiciliado en sector Piedra Blanca s/n, de la comuna de Angol, representado por la Defensora Penal Privada Mirta Canteros Contreras.

El Ministerio Público fue representado por el Fiscal Adjunto Sr. Luis Espinoza Arévalo, domiciliado en calle Dieciocho N° 415 de la misma ciudad.

**SEGUNDO:** Que los hechos materia de la acusación, según se consigna en el respectivo auto de apertura de juicio oral, son los siguientes:

**“Que, el día 18 de abril de 2023, en horas de la tarde, en circunstancias que la víctima menor de edad de iniciales S.B.F.C., nacida el 25/04/2008, de 14 años de edad, transitaba por el pasaje Temístocles Conejeros, ubicado en la Villa Las Araucarias, comuna de Angol, fue abordada por los imputados Javier Alexander González Cifuentes y Octavio Nicolás Carrasco Salazar, quienes previamente concertados y con el ánimo común de sustraerle sus especies, procedieron a abordarla, intimidándola. Para ello, ambos imputados se desplazaban a bordo de un vehículo marca Nissan, modelo Qashqai, color gris, PPU GTDF-50, siendo González Cifuentes quien lo conducía; en tanto, Carrasco Salazar quien iba como copiloto, deteniendo González Cifuentes la marcha de dicho móvil a un costado y delante de la víctima, interrumpiendo su caminar, procediendo Carrasco Salazar a abrir la puerta, al mismo tiempo de apuntar a la víctima con un arma al parecer de fuego, exigiéndole la entrega de su celular,**



Este documento tiene firma electrónica  
y su original puede ser validado en  
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: SGLXXHDMXLB

logrando la víctima retroceder su marcha, procediendo González Cifuentes a retroceder el vehículo que conducía con el objeto de abordar nuevamente a la víctima, abriendo la puerta Carrasco Salazar intimidando por segunda vez con el arma a la víctima, quien finalmente logró retroceder, evitando de esta manera que el robo se consumara, huyendo ambos imputados en el vehículo ya indicado en dirección desconocida.”

Sostuvo el Ministerio Público que los hechos anteriormente descritos, son constitutivos del delito de robo con intimidación, previsto y sancionado en el artículo 436 inciso 1° del Código Penal en relación con el artículo 432 del mismo cuerpo legal, en grado de frustrado. A ambos acusados les corresponde participación en calidad de autores materiales del artículo 15 N° 1 del Código Penal.

El acusador señaló que respecto de ambos acusados concurre la circunstancia atenuante de responsabilidad penal contemplada en el artículo 11 N° 6 del Código Penal, su irreprochable conducta anterior. Perjudica a ambos acusados la agravante del artículo 449 bis del Código Penal al formar parte de una organización de dos o más personas.

Solicitó aplicar a los acusados una pena de **ocho años de presidio mayor en su grado mínimo, más accesorias legales, comiso de especies incautadas y costas de la causa. Finalmente, se solicita el ingreso de la huella genética de cada uno de los imputados al Registro Especial de Condenados que el Servicio lleva al efecto.**

**TERCERO:** Que el Ministerio Público, en su **alegato de apertura**, solicita un veredicto condenatorio, toda que espera que se pueda adquirir la convicción más allá de toda duda razonable que se han cometido los hechos en la manera que la fiscalía expone en su acusación, apreciando que ésta es bastante explícita y específica de la acción que desarrollan los acusados, ya que Gonzalez Cifuentes conducía y Carrasco Salazar era el copiloto y el que intimida, con un arma que fue recuperada, que es a fogueo con apariencia real. Este hecho ocurre el 18 de abril de 2023, en horas de la tarde, en que la menor iba llegando a su casa, hecho que adquiere connotación pública, con la existencia de un video que es difundido a través



de redes sociales, convirtiéndose en una noticia a nivel nacional. En ese contexto, se hacen las primeras diligencias, se contaba con la placa patente del vehículo, se logró ubicar a su propietario, el abuelo de uno de los imputados, luego presta declaración este imputado luego el otro y posteriormente se generan las órdenes de detención, la demás prueba sólo viene a ratificar la participación de los imputados, a través de la declaración de la propia víctima, de los testigos y de lo que se aprecia en el video. Declarará en juicio la menor víctima, a quién llamará Sofía y conforme a todos los antecedentes y medios de prueba, adquiera la convicción de que se ha cometido un robo con intimidación, concurriendo la agravante señalada en la acusación. Finalmente, indica que en el video se aprecia la actividad desarrollada por el conductor, conociendo la actividad del copiloto, con un plan común.

La defensa de GONZALEZ CIFUENTES, solicita que se haga una apreciación cuidadosa de la dinámica de los hechos, porque cree que es relevante para sus peticiones, manifestó que su representado estuvo en el lugar, conduciendo el vehículo, pero es relevante conocer la dinámica, poniendo énfasis en que se valore la prueba con lo que se desarrolle en el juicio y no por la connotación pública, apreciándola de forma objetiva. El video facilitó la investigación del ministerio público, pero no permite apreciar más que a la víctima y un vehículo y nada más, lo que es relevante para apreciar la actividad de su representado y la cronología en que se sucedieron los acontecimientos colaborativos respecto de su defendido. Asimismo, desde ya solicita, que se consideren los hechos para la proporcionalidad de la pena eventual a aplicar y en su momento efectuará las peticiones correspondientes, haciendo especial énfasis en la forma de ocurrencia de los hechos.

La defensa de CARRASCO SALAZAR, señaló que su representado va a reconocer su participación, la dinámica de los hechos y la forma de comisión del mismo, pero solicita que se aprecie con independencia de la connotación que causó. Una cosa es la connotación y lo que la víctima sintió y otra cosa es que con los medios de prueba que serán de cargo del Ministerio público, se pueda acreditar la participación de su representado y la



forma de comisión del delito, se pueda valorar la participación de cada uno de ellos, y sobre todo, se pueda ver que sin perjuicio de cometerse el delito, existió colaboración, es un delito en grado de desarrollo frustrado, sin antecedentes perniciosos para la víctima. Se va a discutir la participación y la colaboración de su representado durante la investigación, solicitando proporcionalidad entre la acción cometida y la pena solicitada por el Ministerio Público.

**CUARTO:** Que, en la **clausura**, el representante del **Ministerio Público** expone que la fiscalía solicita un veredicto de carácter condenatorio por el delito que acuso a Gonzalez Cifuentes y Carrasco Salazar, ya que es posible que el Tribunal adquiriera la convicción más allá de toda duda razonable, que los hechos ocurrieron en la forma expuesta en la acusación, el día 18 de abril en horas de la tarde, en circunstancias en que Sofía volvía a su casa en Villa Las Araucarias, es abordada en el pasaje Temístocles Conejeros, por los imputados, quienes a bordo de un vehículo, se estacionan a un costado de ella, la víctima no entrega las especies solicitadas, posteriormente el vehículo regresa, abordándola nuevamente, pero la víctima grita y los imputados huyen del lugar. Esos hechos, constituyen un delito de robo con intimidación, en carácter de frustrado, lo que se acredita con la declaración de la víctima, que se ha mantenido constante a lo largo del tiempo desde la fecha de su denuncia y de la declaración de su padre y de los testigos funcionarios policiales de la SIP.

Agrega que, deben rechazarse las alegaciones de la defensa, particularmente en el caso del defensor Traipe, en cuanto a que no había delito porque estacionó el vehículo a su costado y nada más, quedando acreditado que eso no fue así. Lo mismo respecto del defendido por la colega Mirta Cantero, imputado que a diferencia del imputado Gonzalez Cifuentes, no reconoce la intimidación, señala que solicitó las especies y contrastado con su declaración policial, indica que estaba empastillado, por lo que no les favorece la atenuante de colaboración, habiendo sido reconocidos por la víctima. La actividad desarrollada por ambos imputados, es colaborativa a la comisión de los hechos, al objetivo común que se habían planteado, que no lo lograron, por



circunstancias ajenas a su voluntad, atribuible a un perro que habría ladrado y a la actividad propia de la víctima. La afectación no es mínima, marcó a Sofía para toda su vida y hasta el día de hoy le duele. La menor estaba desprovista de toda defensa, que es abordada por las personas que querían hacerse de sus especies. Lo mismo respecto de las alegaciones del artículo 450 del código penal, debiendo sancionarse el delito como consumado.

En su alegato de **clausura**, la **defensa** de GONZALEZ CIFUENTES, entiende que gran parte de los hechos de la acusación se acreditaron, especialmente basados en la actuación de su representado en este juicio y desde el comienzo de la investigación. La apreciación de los hechos es relevante, para valorar jurídicamente los hechos que se han dado por establecidos. No comparte la apreciación jurídica en cuanto a la calificación jurídica del hecho como frustrado, toda vez que conforme lo dispuesto en el artículo séptimo del código penal, ya que no se da porque los hechos más relevantes no han ocurrido. Se reconoce la afectación de la víctima, lo que no se diferencia de la dinámica de otros delitos, como por ejemplo un secuestro, interpretación que se le dio en el lugar en que su representado está privado de libertad, lo que implicó que fuera agredido por los otros presos y esté aislado a la fecha. El elemento relevante para distinguir un hecho de otro, está relacionado con la apropiación de objetos ajenos, lo que no se produce, por lo que no están todos los actos que se requieren para consumar el delito, pero que no se perpetra por acciones ajenas. En este sentido, solicita derechamente la absolución de su representado, fundado en la dinámica de los hechos basado en la figura del desistimiento de la tentativa. Entiende que existe un acto de intimidación, pero nunca se colocan en condiciones de apropiarse de las cosas y voluntariamente abandonan el delito, sin intervención de otra persona o de una actividad externa, que haya impedido la realización del delito.

Sostiene que al haber operado el desistimiento de la tentativa, faltaban hechos para completar la actividad del agente, se retiran de la comisión del delito. Esta institución, tiene como primer fundamento el artículo séptimo del código



penal, que habla de frustración cuando el delito no se consuma por razones ajenas al agente y en este caso, es un acto voluntario en que ellos abandonan el delito. El fundamento desde el punto de vista jurídico por ejemplo el artículo 192 del código penal con motivo del delito de falsificación, el artículo 456, 11 N°7, 129 inciso segundo. La doctrina reconoce el fundamento de esta institución, entendiendo que opera el desistimiento de la tentativa, por razones por ejemplo de política criminal y desde el punto de vista de la prevención especial, un premio para el delincuente que se arrepiente. Asimismo, cita a los profesores Matus y Ramírez, que sería una excusa legal absolutoria y conforme a ello, se dicte veredicto absolutorio por haber operado el desistimiento de la tentativa.

**La defensa de CARRASCO SALAZAR**, se adhiere a lo señalado por la otra defensa, indica que su representado declaró libre y voluntariamente ante la SIP de Carabineros, reconoce su participación en los hechos y las circunstancias, el día y la hora en que se cometió, sin embargo, solicita la absolución de su representado, considerando que existe un desistimiento de la tentativa. Conforme a los hechos se acercan en el auto, él de copiloto, ven a una chica, se acercan a ella, abren la puerta derecha del auto, le gritan un par de cosas, pero nunca la niña estuvo en un peligro real físico. Refiere que, escuchamos la declaración de la víctima, afectada emocionalmente, con algunos problemas derivados de esta acción, pero hay que entender objetivamente la extensión del mal causado, considerando que su representado pudiendo hacerlo, nunca se bajó del vehículo, no la agredió, no se consumó el delito. El problema es que este video, antes que lo tuvieran los mismos Carabineros, circulaba en redes sociales y existía una condena previa social, tanto es así, que estando en prisión preventiva fueron golpeados y tuvieron que mantenerse aislados como medida de protección. Durante la dinámica de los hechos su representado nunca consumó el delito. Su representado indica que cuando se dio cuenta que era una niña, decidieron desistirse, dentro de la conmoción que tenía, porque estaba bajo los efectos de las drogas. A continuación, cita como fundamento normativo, el artículo 7 y 18 del código penal, debiendo valorar los hechos como ocurrieron, en la



dinámica. Tanto es así, que cuando se analizaron las fotografías aportadas por el fiscal, se puede apreciar que nunca su representado se pudo bajar del vehículo, por lo que es una tentativa desistida, conforme lo que solicita la absolución, pese a la apreciación de la víctima. Agrega que, su representado declaró libre y voluntariamente, sin que existiera una ganancia secundaria en su declaración, porque los hechos se condicen con el relato de la víctima y de su Padre, solicitando en definitiva la absolución de su representado.

**Replicando el fiscal**, insiste en el grado de frustración y lo único que impidió la consumación del delito, es una circunstancia externa que es la actitud de la víctima. Se pusieron a un costado de la víctima, volvieron a la carga y la víctima los repele. Los imputados pusieron todo de su parte para que el delito se consumara. No opera el desistimiento de la tentativa, lo que no se aprecia de la prueba rendida.

**Replicando la defensa** de GONZALEZ CIFUENTES, indica que el fiscal expresa que el factor externo es la conducta de la víctima de repeler el acto, pero a que se refiere con la conducta de repeler, la víctima reconoce que podría haber ocurrido el delito, por eso sintió temor. Lo importante es la decisión objetiva de los acusados, en que la niña estaba indefensa y se podría haber consumado el delito. El grado de ejecución aun cuando hubieren tomado la cosa, podría estar frustrado, existe un error de calificación en cuanto al grado de ejecución, por lo que reitera la alegación en el sentido que se configura el desistimiento de la tentativa.

**Replicando la defensa** de CARRASCO SALAZAR, indica que el vehículo estaba a tres o cuatro metros de la víctima, lo que se aprecia en las fotografías, los carabineros expresan que el sujeto que iba de copiloto abre la puerta, pero eso no es castigable y luego en la fotografía N°3 se aprecia que el copiloto abre la puerta y observa a la víctima, nunca estuvo en real peligro, nunca se le intentó quitar el teléfono, la especie no salió de la esfera de resguardo, no hubo perjuicio económico. Es una tentativa desistida, conforme a la dinámica de los hechos explicada por la propia víctima y por su representado y se aprecia en el video de corta duración. Su representado nunca



puso en peligro la integridad de la víctima, por lo que insiste en la absolución.

**QUINTO:** Que los acusados debidamente informados de sus derechos y de la acusación deducida en su contra, renuncian a su derecho a guardar silencio, declarando en juicio.

Así, el acusado GONZALEZ CIFUENTES expresa que, ese día salió con su amigo Nicolas a comprar marihuana y fueron a la Juan Pablo primero, les fue mal y en camino a su casa en La Arboleda que es la casa de su mamá, por el Rosario vieron a una niña vestida de escolar con mochila, pararon el vehículo, su compañero abrió la puerta, le dice que entregue el teléfono, luego retrocede, abre la puerta y le dice lo mismo, pero ahí desistieron de seguir, podrían haberse bajado, tenían los medios para llegar a lo que querían, pero desistieron de seguir y se fueron a sus respectivas casas. Al otro día en la mañana, llega su abuelo y le dice que anda un video en las redes y que iba a ir a la Comisaría, a lo que él le dijo que fuera, que sabía lo que pasaba y que iba a dar cara. Su abuelo fue y lo llama para avisarle que los funcionarios lo iban a buscar. Él le dijo que fueran, que iba a estar en la casa de su tía, llegaron los funcionarios, diciendo que él estaba claro por lo que iban, entraron a su casa buscando especies seguramente y lo llevaron a la comisaría, en que declaró lo mismo que está diciendo.

A las preguntas del **fiscal**, indica que los hechos son del 18 de abril del 2023, aproximadamente a las 3 y media o 4 de la tarde. Su amigo es Nicolas Carrasco que se encuentra en esta sala. Señala que, vive en calle María Bisquert 1446, población El Retiro y su amigo Nicolas carrasco, en el sector Piedra Blanca de Angol. Se juntaron en la escuela 13 que está cerca de donde vive su amigo, el andaba en un vehículo Nissan Qashqai de propiedad de su abuelo, José Cifuentes Araya. Iban a comprar marihuana, pero no pillaron en ese lugar y pasando por el sector El Rosario, vieron a la niña y se les ocurrió quitarle el teléfono, vieron que llevaba un teléfono, a los dos se les ocurrió. Abrieron la puerta, le iban a quitar el teléfono, pero no pasó nada. La intimidaron, abrieron la puerta y le dijeron que entregara el teléfono, no recuerda como le dijeron pero no fue con buenas palabras. Nicolas llevaba un arma a fogueo, que



pasaron a buscar. Porque fueron a comprar marihuana y les podían quitar la droga. Era un arma a fogueo, no sabe si Nicolas la intimidó con el arma, porque no vio si la sacó o la mostró, ya que se preocupó de conducir. El arma la pasaron a buscar a la casa de un amigo de Nicolas, pero no sabe su nombre. Cuando pararon el vehículo y la intimidaron, la niña se asustó y empezó a gritar, se echó marcha atrás y él puso el vehículo marcha atrás para volver a intimidarla, su compañero abrió la puerta, pero le dijo que lo dejara ahí, porque se había puesto a gritar, ahí cerró la puerta y se fueron.

A las preguntas de su **defensa**, indica que no se quedaron con ninguna especie de la niña, ninguno la tocó. No les entregó ninguna especie. A los funcionarios que llegaron a buscarlo, se refiere a los policías de civil, no sabe cómo se llama esa sección de Carabineros. Él se enteró que iban a ir, desde que su abuelo fue a la Comisaría, su abuelo llamó a su tía y ahí lo fueron a buscar. Llegaron a esa casa porque él dijo que iba a estar ahí. Él sabía lo que pasaba, se iba a entregar. Como a las 9 de la mañana se presenta carabineros. Le preguntaron si estaba claro por lo que iban y se lo llevaron a la Comisaría. Esto fue al otro día de los hechos. Después de que hablaron con él, llegaron a su compañero, lo fueron a buscar. Antes de conversar con él, Carabineros quería recuperar la pistola y llegar a ellos. No sabe cómo hablaron con su abuelo.

A las preguntas del **Tribunal**, aclara que la niña iba caminando, retrocedió cuando la abordaron. Él les dijo a los Carabineros el nombre de su compañero y su compañero entregó la pistola a fogueo.

El acusado CARRASCO SALAZAR expresa que, ese día fue a la Población Juan Pablo a comprar marihuana, no había así que pasaron por el Rosario, se pillaron con la niña y en ese momento dijeron que iban a quitarle el teléfono, en ese momento no se lo quitaron, avanzaron, en ni un momento intimidación, luego se fueron y en ningún momento le quitaron pertenencias. Al otro día fueron los Carabineros a su casa, a buscar el arma y no tenía el arma, pero la entregó voluntariamente.

A las preguntas del **fiscal**, indica que se juntó con Javier y se contactaron a través de messenger. Indica



Este documento tiene firma electrónica  
y su original puede ser validado en  
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: SGLXXHDMXLB

que, iban a la población Juan Pablo, se juntaron como a las 2 o 3 de la tarde, en la escuela 13, su amigo llegó en una Nissan Qashqai y luego fueron en busca de marihuana, pero no encontraron y posteriormente se fueron al Rosario. Manejaba su compañero y él iba de copiloto. Después vieron a la niña en un pasaje corto, vestía de escolar con capucha, de unos 16 años, abrió la puerta pero en ningún momento sacó el arma hacia afuera, le pidió que entregara el teléfono, después su compañero retrocedió, andaban drogados y empastillados, habían consumido "zoplicona" los dos, después de lo que hicieron con la niña se separaron.

Indica que abrió dos veces la puerta. La actitud de la niña cuando le pidió el celular fue que empezó a gritar y retrocedió hacia atrás, pero ellos no se bajaron y después se fueron, cuando retrocedió y llegó el perro. La pistola la tenía él, la fue a buscar porque andaba comprando droga, la población era peligrosa. Fueron los dos a buscar el arma, al sector Las Cumbres, donde su amigo Diego. El arma era a fogueo negra, no apta para balas. No tenía balas, estaba mala. Después que no pudieron robar el teléfono, se fueron para la casa, se separaron porque su amigo tenía que ir a entregar el jeep, lo pasó a dejar a calle Colocolo con Llaima y él se fue a su casa. La pistola se la entregó a su amigo, Diego. Luego él le habló a Diego y le dijo que fuera a dejar el arma voluntariamente a la comisaría, así que él la entregó.

Luego, a fin de superar contradicción conforme al artículo 332 del código procesal penal, le exhibe declaración efectuada por el acusado ante la primera Comisaría de Angol, en que se indica que bajó del vehículo y sacó el arma y con la pistola en la mano le dijo a la niña que le entregara el teléfono. Ante eso, el acusado refiere que en ese momento dijo eso, porque aún estaba bajo los efectos de las drogas, pero que nunca sacó el arma de donde estaba, al medio.

A la **defensa** de GONZALEZ CIFUENTES, refiere que la idea de pedir el teléfono a la víctima, surge en ese mismo momento. Ven a la niña cuando pasaron por el pasaje, justo en la esquina. Se fueron porque vieron que era menor de edad y se fueron. La policía llegó a él por Javier.



A las preguntas de su **defensa**, refiere que, no se recuerda el día de los hechos pero fue en un horario de las 3 de la tarde, indica que iban pasando por El Rosario y vieron a la niña, abrieron la puerta y le dijeron que entregara el teléfono, pero no le quitaron ninguna pertenencia. Estaban como a cuatro metros de la niña cuando la vieron e indica en la sala la distancia aproximada. La iluminación ese día era clara, la niña iba caminando por el lado de él del copiloto, en la calle. Retrocedieron porque pensaron que iba a entregar el teléfono, pero después se arrepintieron. Le dijeron a la niña que entregara el teléfono, no le dijeron groserías en el momento. Habían tomado pastillas, unas 3, el clona, "zoplicona", que había tomado más o menos a las 11 de la mañana.

Indica que el arma esta en Las Cumbres, pero la fueron a buscar. El arma estaba al medio, era negra a fogueo, estaba suelta, sin balas, vacía. Se retiraron del lugar porque vieron que era menor de edad, se fueron, no quisieron quitarle las pertenencias. Se fueron por detrás en un camino de ripio y se fue a su casa. La pistola se la entregó a Diego, su amigo.

Después el carabinero le dijo en el calabozo que iba a llamar a su mamá y en ese momento le habló, no se recuerda el día, pero fue al día siguiente en la tarde. Al día siguiente lo fueron a buscar a su casa los Carabineros de civil, abrió voluntariamente porque estaba con su hermana chica. Lo llevaron a la Comisaría, declaró y lo dejaron en el calabozo, le revisaron el celular, pero él no lo autorizó. No sabe cómo se enteraron que el andaba con arma.

**SEXTO:** Que el Ministerio Público, con el fin de acreditar los hechos materia de la acusación, rindió la prueba que a continuación se indica:

#### **I.- PRUEBA TESTIMONIAL:**

**1.-** Víctima de iniciales S.B.F.C, de 15 años de edad, quién a las preguntas del fiscal expresa que, va en el liceo Balacey, en segundo medio, que le va bien, pero en matemáticas mal. Vive con su mamá, papá y dos hermanos. Uno tiene 29 y el otro 19. Su papá es Carabinero y su mamá dueña de casa. Va en la mañana al colegio a las 8 y sale a las 3:35 y otros días a las 5:20. Recuerda que iba llegando a su casa a las 5:50 el 18 de abril de



Este documento tiene firma electrónica  
y su original puede ser validado en  
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: SGLXXHDMXLB

2023 y sentía un auto detrás de ella, era un auto color gris, sucio, marca Nissan, pero frenó, abrió la puerta y era un tipo que sacó un arma, la apuntó y le dijo que le diera el celular y sus pertenencias. El arma la tenía en una de sus manos, la apuntaba con ella. La persona iba de copiloto, llevaba un poleron, no sabe de qué color y tenía la cara demacrada. Estaba en el portón de su casa, a la entrada. Ese día se había ido en colectivo desde el liceo a su casa. El sector donde vive, se llama Las Araucarias, no recuerda en que sector está. Indica que su parka y la corbata es del liceo, la usan todos los niños. Ese es su uniforme y está el buzo.

Agrega que, cuando le muestran el arma, no dice nada pero movió la cabeza diciendo que no y empezó a retroceder y el auto igual, empezaron a ladrar los perros, el tipo del arma estuvo a punto de bajarse, pero llegó un perro que le empezó a ladrar y ella quedó en shock, empezó a golpear el portón y luego ingresó a su casa, asustada. Estaba su mamá y su hermano en la casa, fue su hermano el que abrió el portón del Jardín. Su papá estaba en el trabajo y su mamá lo llama y va al tiro a denunciar.

Refiere que, en su casa hay cámaras y ese día estaban prendidas, vieron el video de todo lo que pasó, como era el auto. Ahí su mamá llamó al papá y grabó lo de las cámaras para enviarle el video. Ella quedó asustada, llorando. Después de eso su vida quedó mal, con temor de salir a la calle. Con problemas para andar en colectivo, porque nadie la llevaba porque es complicado dónde vive. De a poco ha ido superando esto, aún con temor. Ahora saca su alarma si ve a alguien de aspecto parecido a esa persona y quedó sensible con los ruidos de los autos.

Agrega que, quedó muy mal, en las primeras semanas tuvo pesadillas, porque era primera vez que veía un arma apuntándola.

A la defensa de GONZALEZ CIFUENTES, indica que sólo pudo reconocer al copiloto. A la solicitud de la defensa, imita la forma en que la apuntaron con el arma, despegando el brazo unos 30 centímetros desde el tronco. Refiere que nadie la inmovilizó, golpeó o tocó y no le sustrajeron ninguna especie. Tuvo la impresión que podían bajarse, pero no lo hicieron, gracias a un perro que ladró y se acercó al auto. El lugar en el que vive es complicado, porque no llegan los colectivos.



A la defensa de CARRASCO SALAZAR, expresa que reconoce dentro de la sala al copiloto del auto. La testigo mira a través de la mirilla del biombo y señala que ve a la persona en la sala del tribunal. Es un poco más delgado que el otro, está vestido con un poleron azul. Con lo que la apuntaron, tenía la forma de un arma, pero no sabía si era real o falsa. La persona que la apuntó, estaba no tan cerca pero ni tan lejos, como a unos 10 centímetros de ella. Precisa que, las grabaciones las sacaron de su casa, son unas cámaras que están siempre prendidas en todo momento. Su mamá grabó el video y se lo envió a su papá. No recuerda que hizo su papá con las grabaciones, porque no se metió más en ese tema.

2. GUILLERMO ANTONIO FUENTES BELMAR, cédula de identidad N°9.195.169-k, Empleado público, con domicilio en calle O'higgins N°250, Collipulli, quién previamente juramentado y legalmente interrogado, expone a las preguntas del **fiscal**, que trabaja en la Segunda Comisaría de Collipulli, en labores administrativas. Estuvo 33 años en la institución, se acogió a retiro y luego fue llamado a Servicio. Refiere que el día 18 de abril, estaba trabajando y recibe un llamado de su cónyuge desde Angol, dándole a conocer la situación que había pasado su hija, ante lo que pidió permiso, para venir a enterarse personalmente de lo que pasaba, su señora lo puso al tanto de todo los hechos y pasó de inmediato a la primera comisaria de Angol a efectuar la denuncia. Su señora le contó, que dos sujetos habían abordado a su hija, mientras caminaba en dirección a su domicilio, sujetos que le solicitaban su celular. Él pensó en varias hipótesis que se podrían haber presentado, ya sea el interés en quitarle el celular, que era lo más valioso que llevaba su hija, además de su dinero para el colectivo.

Agrega que, ella se moviliza en colectivo desde el liceo Balacey en dirección a Las Araucarias, desciende del vehículo, se dirige por la calle Rioseco hasta la intersección de Temistocles Conejero, que es la calle donde está su hogar y siente que un vehículo la viene siguiendo, ante lo cual ella se arrincona hacia un costado para darle la pasada al vehículo, llegando frente a su domicilio, el vehículo se detiene y la intimidan con un arma, pidiéndole el celular, ella por su edad,



se vio frustrada y comenzó a gritar, porque no sabía si la iban a secuestrar o robar su celular. Ella se arrincona hacia el portón donde mantienen su vehículo, portón que está con llave y que ella en el momento se olvidó de eso y comenzó a gritar. El vehículo como que reinicia la marcha y posterior vuelve, porque ella como que retrocede y el vehículo también para cumplir su objetivo, pero aparece un perro y se retiran del lugar. Luego su hermano Matías, escuchó los gritos abre y entra Sofía al hogar. Sofía estaba mal, frustrada, por el hecho de que le mostraron un arma, que no sabe si es de verdad o adaptada.

Indica que, posteriormente su hija ha tenido una pequeña recuperación, gracias a los entes de profesionales, que recibe ayuda. La denuncia la hizo en la Primera Comisaría de Carabineros de Angol. En la denuncia contó lo mismo que ha señalado ahora. Precisa que, en su casa mantiene cámaras de vigilancia en su casa, cuatro en diferentes posiciones y una de las cámaras grabó todo el hecho. Posterior a la denuncia vio la grabación con su señora, no se las entregaron a nadie, pero las imágenes se viralizaron por las redes sociales, no sabe cómo apareció por las redes sociales las mismas imágenes que captaron las cámaras de su casa.

Le exhibe e incorpora **evidencia material signada con el N° 2** del auto de apertura, consistente en 1 DVD marca Maxell, que contiene el registro audiovisual NUE 6599427.

Así el testigo indica que, el video exhibido se ve a su hija transitando por calle Temistocles Conejeros, viene el vehículo, se estaciona, la intimida con un arma, vuelve hacia atrás, pero luego se va. Ella corre hacia la casa y le abre la puerta su hermano. La cámara está ubicada por la calle Temistocles Conejero, al costado derecho del frontis de la casa, en la puerta principal de acceso, en la parte superior en el alero, al lado de una bajada de agua.

Recuerda que, la denuncia la hizo aproximadamente a las 18:50 horas el mismo día. Le preguntaron si tenía cámaras, en el momento no se las pidieron, pero le dijeron que se iban a hacer gestiones para solicitar las imágenes.



Agrega que, el vehículo de las imágenes era marca Nissan, se lograba apreciar la patente. Eso fue lo primero que hizo al llegar a su casa.

Finalmente indica que, la situación de su hija fue compleja, no sabe cuándo va a lograr superar esto, no se lo da a nadie de pasar por esta situación.

A las preguntas de la **defensa** de GONZALEZ CIFUENTES, indica que la cámara que grabó los hechos da hacia el frente de su casa por calle Temistocles Conejero, está en la parte superior derecho y la otra que da al ventanal de la casa. Otra que está en el alero del segundo piso, que apunta a la calle, pero da visión del techo y otra que da al frontis interior de la casa.

Indica que, no sabe si personal de Carabineros hizo revisión de las cámaras, porque el pasa todo el día fuera de su casa en Collipulli, no le consta, porque las veces que él estuvo, después de las 19 horas, no fueron. Su cónyuge le dijo que había ido personal de carabineros a revisar las cámaras, pero no recuerda el momento exacto, pero fue durante el día, en las horas en que él se ausenta.

A las preguntas de la **defensa** de CARRASCO SALAZAR, no fue su cónyuge quién hizo el respaldo de las cámaras.

3. DIEGO ALFONSO ROCHA BUSTOS, cédula de identidad N°19.904.831-7, TENS, con reserva de domicilio, previamente juramentado y legalmente interrogado expone a las preguntas del **fiscal** que, su pareja es prima de Octavio Nicolas y el 18 de abril le hablan por wattaspp como a las 4 o 5 de la tarde, para ver el tema de un armamento a fogueo que tenía en su casa, al que no le da uso. Nicolas le pide el armamento porque iba a hacer una compra de marihuana, a cambio de eso, le iba a dar un gramo de marihuana. Refiere que, ese día, durante la tarde él se acerca a su domicilio en busca del armamento que le iba a facilitar y le entrega el armamento, luego durante la tarde le devuelve el armamento y ese fue el contacto que tuvo ese día, hasta antes de la detención. El día 19 fue detenido y antes le habló temprano, porque vio los videos de las redes sociales y le preguntó si era él quien aparecía en el video, a lo que le respondió que era una confusión, luego a las 3 de la tarde le dice que fue Carabineros a tomarlo detenido y que necesitaba el



Este documento tiene firma electrónica  
y su original puede ser validado en  
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: SGLXXHDMXLB

armamento, a lo que accedió, por lo que el mismo día tomó el armamento y lo fue a entregar a la Comisaría.

Le exhibe e incorpora **evidencia material signada con el N° 4** del auto de apertura, consistente en un arma a fogueo BRUNI NUE 6599429.

El testigo la exhibe al Tribunal, indica que es un arma que pesa aproximadamente un kilo y es la pistola a fogueo que él fue a entregar a Carabineros.

4. JULIO CESAR CARRASCO FERNANDEZ, cédula de identidad N°15.512.353-2, empleado, con reserva de domicilio, quién previamente juramentado y legalmente interrogado, expone a las preguntas del **Fiscal** que, él es la persona que figura como titular del vehículo involucrado, una Nissan Qashqai, color café, patente GTDF-50. El vehículo se vio involucrado en un hecho delictual, que se enteró al día siguiente, por un video que circulaba en redes sociales, que le enviaron por watsapp, en que aparecía el vehículo pasando por un pasaje e interceptan a una persona. En primera instancia no identifica su vehículo, pero luego al ver en detalle se da cuenta de la placa patente GTDF-50. Posteriormente no tuvo contacto con la investigación, pero le tomaron declaración al día siguiente de los hechos, cuando se acerca a carabineros, al día siguiente del hecho, para aclarar el tema, porque si bien el vehículo aparecía a su nombre, ya no era de su propiedad aproximadamente hace un par de años aproximadamente. En redes sociales lo acusaron de ser el principal involucrado en los hechos, lo acusaron de estar involucrado en el hecho, por ser el titular del vehículo. Ahí decide acercarse a Carabineros, contactó al propietario del vehículo actual y se acercaron a Carabineros a aclarar esa situación. El propietario actual es José Cifuentes. Legalmente no le había transferido el vehículo. Dos o tres años atrás vendió su vehículo en 8 millones de pesos.

A las preguntas del Tribunal, aclara que el precio de venta fue de 8 millones de pesos.

Incorpora **prueba documental signada con el N°3** del auto de apertura, consistente en Certificado de dominio vigente del automóvil PPU GTDF.50-5.



5. DANIEL SALAZAR CEA, cédula de identidad N° 16.239.567-K, funcionario de Carabineros de Angol, con domicilio en calle dieciocho N° 340, Angol, quién previamente interrogado y legalmente juramentado, expone que, se desempeña por 18 años en la institución, en la Araucanía en la primera comisaría de Angol y actualmente en la Sección de Investigaciones Policiales SIP, que realiza labores investigativas. En relación a este procedimiento, la SIP tomó conocimiento de la situación, así que el Sargento Primero Víctor Gonzalez, tomó contacto con el fiscal de turno, para requerir orden de investigar, por el delito de robo con intimidación que afectó a una niña en la calle Temistocles Conejero, el 18 de abril de 2023.

Indica que, la denuncia refería que el padre de la niña denunció el hecho, quién tomó conocimiento a través de su señora, que a su vez había tomado conocimiento por parte de su hija. Este denunciante tenía sistema de cámaras de seguridad en su domicilio, antecedente que proporcionó a la denuncia.

Agrega que, lo que le ocurrió a la menor, es que estaba arribando a su domicilio en horas de la tarde cuando fue abordada por un vehículo Nissan Qashqai, el vehículo se detiene a su costado y el acompañante desciende, la intimida con un arma aparentemente de fuego, solicitándole su teléfono y sus bienes.

Precisa que, en razón de esas circunstancias, al Sargento Gonzalez le otorgan orden de investigar y su participación fue realizar diligencias a obtener testigos y ubicar a los imputados del delito. Cuando él Sargento González realiza estas diligencias, obtiene testigos e imputados y él colabora obteniendo estas declaraciones. El primer antecedente es que el sargento Gonzalez como había revisado las cámaras de vigilancia, obtiene una placa patente del vehículo que participó en el delito, la Nissan Qashqai patente GTDF-50 y con eso se obtiene a través del registro civil el propietario, que figuraba a nombre de Julio Carrasco Fernandez.

Indica que, luego concurren al domicilio de esta persona, la entrevistan, da a conocer lo que ocurrió y todas las diligencias las fue comunicando al fiscal en forma inmediata. Estaba a cargo el señor Gonzalez de todas las diligencias que se realizaban con su patrulla, pero colabora toda la sección,



algunos trabajaron directamente en el área operativa y otros en el área administrativa.

Expresa que, él le tomó declaración a Julio Carrasco, quién en términos generales refiere en su declaración, que tomó conocimiento del delito a través de redes sociales, por eso decidió declarar en forma voluntaria, declara que efectivamente el vehículo está a su nombre y que él se lo vendió a su suegro Jose Cifuentes hace más de dos años aproximadamente. Luego entrevistaron a su suegro, quién manifestó que eran vecinos en calle María Biskert en una numeración que no recuerda, del sector El Cañón.

Agrega que, a José Cifuentes le tomó declaración el sargento Jorge Llanos, quién a grandes rasgos, señala que efectivamente es el propietario de la camioneta porque se la compró a su yerno y que no había hecho la transferencia. Mencionó que cuando ocurrió el delito, la había prestado a su nieto Javier Gonzalez Cifuentes y que su nieto le señaló que el día 18 había subido al vehículo a un amigo y que ocurrió esta situación con la niña, pero que lo desconocía.

Asimismo, indica que obtuvo la declaración de Javier Gonzalez Cifuentes y del señor Diego Rocha Bustos, que se tomaron en la SIP ubicada en calle dieciocho N°340.

Refiere que, el imputado Gonzalez Cifuentes fue ubicado en su domicilio por el Sargento Víctor Gonzalez, concurrió a la unidad en forma voluntaria, toda vez que mencionó que conocía los hechos por los que lo estaban buscando. Accedió a declarar voluntariamente, se mostró cooperador en todo momento y menciona que efectivamente el día 18 de abril recibió una llamada en horas de la tarde, de un amigo que ubica como Nico Carrasco, al teléfono de su abuelo, pero que él contestó esta llamada y lo invita a fumar marihuana a o que accede, por lo que concurrió a buscar a Nico en horas de la tarde, al Sector la cruz del calvario y que se sube precisamente en calle Colima, una vez movilizados en la camioneta Nissan Qashqai que es de su abuelo, se trasladan al domicilio de su madre en el sector Alborada, pero no alcanzan a llegar, en ese trayecto se meten por El Rosario y buscan un pasaje para fumar marihuana, cuando van por un pasaje cuyo nombre indica no recordar, observan a una niña



escolar, a quién reconoce como de colegio, porque llevaba uniforme y mochila, se aproximan y repentinamente su amigo Nico, extrae de su vestimenta como de la cinta del pantalón, una pistola, se baja con el vehículo en marcha, la apunta y le solicita su teléfono y las cosas que portaba. Indica que, Javier menciona que desconocía que esta situación iba a ocurrir, se asustó, por lo que al ocurrir esta situación pone el vehículo en marcha y en esta oportunidad Nico lo apunta incluso a él y le dice que se vayan. Dice que él no podía creer lo que había ocurrido y quería dejar el lugar e ir a su domicilio. Agrega el testigo que, no recuerda el rostro del acusado Javier Gonzalez.

Refiere que, a raíz de esta declaración, que el funcionario a cargo de las diligencias Víctor Gonzalez le informa al fiscal de turno, se otorga una orden de detención momentos después y se procede posteriormente a ella, dándole a conocer los hechos y circunstancias por los que se procede a su detención.

Respecto de la declaración de Diego Rocha Bustos, señala que declaró que conocía a Nico carrasco, porque tenían una relación de "parentesco", porque él tiene una relación con la prima de Nico, quién le solicita una arma de fogueo que tenía a cambio de un gramo de marihuana. Esa arma se la presta y se la devuelve a las 8 de la tarde y que al día siguiente toma conocimiento de los hechos por video en redes sociales, preguntándole a Nico si era él quién había participado en el delito, quién le manifiesta que no, concurriendo a la unidad policial para hacer entrega de esta arma.

Le exhibe al testigo, **evidencia material signada con el N° 4** del auto de apertura, consistente en un arma a fogueo BRUNI NUE 6599429.

El testigo la describe como arma tipo fogueo, proporcionada por Diego Rocha, incautada por el sargento Gonzalez, es un arma no apta para el disparo, lo que no se puede apreciar a simple vista.

Finalmente indica que, como diligencia relevante obtuvo la fijación fotográfica de la camioneta que participó en el delito.

Incorpora y exhibe fotografías contenidas en **evidencia material signada con el N°1** del auto de apertura, consistente en 12 fotografías del sitio del suceso.



A la fotografía N° 8, indica que se aprecia el vehículo que participó en el delito, una camioneta Nissan Qashqai. La fijación se realiza en el cuartel policial, una vez que fue incautado.

A la fotografía N° 9, se aprecia parte trasera del costado izquierdo del vehículo, con indicación de su placa patente.

A la fotografía N° 10, imagen frontal del vehículo con placa patente delantera.

A la fotografía N°11, se precia número de placa patente GTDF-50, vehículo de color café.

A la **defensa** de GONZALEZ CIFUENTES, indica que, la primera información que recibe del hecho que se está investigando, la recibe después del jefe de patrulla, con el análisis de los videos que obtuvo del denunciante, donde se obtiene la placa patente y las diligencias posteriores para ubicar a su propietario. Se determinó con la patente el nombre del propietario, se verifica que no tenía encargo por robo, presumiéndose en primera instancia que el propietario era sospechoso. En ese contexto, se dirigen al propietario a verificar la situación y desconoce si le dieron a conocer sus derechos, porque él no participó de esa diligencia. Le toma declaración al señor carrasco, pero no le leen derechos, porque se le tomó declaración en calidad de testigo, conforme a las instrucciones del Fiscal del Ministerio Público. No sabe si era sospechoso, porque no dirigió el procedimiento y eso lo puede saber el funcionario que tomó contacto con el Ministerio Público. Participó posteriormente, cuando las diligencias estaban instruidas por el fiscal, lo que se conversó previamente no lo sabe.

Agrega que, de la declaración que él le toma al señor Carrasco, surge el nombre de Jose Cifuentes como propietario real del vehículo, pero no tenía transferencia, por lo que en estricto rigor el propietario seguía siendo el señor Carrasco.

Indica que, para él, ambas personas eran testigos, conforme lo que expresa el fiscal. El trabaja en base antecedentes objetivos, recibe órdenes de su mando, para él eran declaraciones de testigos, que fue lo que realizó.

Refiere que no le tomó declaración al señor Cifuentes y tampoco la presencié, pero tomo conocimiento de ella, ya que



estaban todos en el mismo lugar. Sabía que don José era abuelo de la persona involucrada, se le informó el artículo 302 del código procesal penal, que le asistía el derecho a no declarar por la relación de parentesco con el imputado. El colega se lo manifiesta de manera verbal y en el documento. Pero en concreto no sabe cómo se hizo. Hasta antes de conversar con Javier Gonzalez no conocían la identidad de la persona que intimidó a la víctima. El vehículo se incautó por requerimiento del Ministerio público, luego de que se obtienen la declaración de ambos testigos y concurren al domicilio, verificando que se encontraba ahí Javier Gonzalez y el vehículo. Él no pudo apreciar el video. A la víctima no se le quita ninguna especie y los imputados se retiran voluntariamente del lugar.

6. JORGE LLANOS CAURAPAN, cédula de identidad N°13.623.633-4, funcionario de Carabineros de Angol, con domicilio en calle dieciocho N° 340, Angol, a las preguntas del **fiscal** expone que, trabaja desde hace 20 años en Carabineros, actualmente en la Sección de Investigaciones Policiales SIP, 12 años a la fecha. En relación a este procedimiento, indica que el 19 de abril, tomó declaración al testigo Cifuentes Araya, por delegación del fiscal Carlos Cornejo, previa lectura de derechos bajo el artículo 302, ya que la persona era familiar directo de uno de los imputados, quién manifestó que había comprado un vehículo hace dos o tres años a la fecha, a su yerno Julio Carrasco Fernandez en la suma de ocho millones de pesos, pero que nunca habían hecho la transferencia, o sea todavía estaba a nombre de la otra persona y que ese día en la mañana recibió un llamado telefónico de su yerno, mencionándole que por las redes sociales circulaba un video dando a conocer que el vehículo había participado en un presunto asalto en el sector Las araucarias de Angol. Indica que la única persona que había manejado el vehículo era su nieto Javier y le consultó que había pasado. Él le hizo mención que en horas de la tarde de ese día, había subido un sujeto al vehículo, pero no le dijo el nombre de esta persona y que cuando iban por el sector de Las Araucarias, específicamente por un pasaje, vieron a una menor y la otra persona le dice que se detengan al lado de la niña, donde se percató que sacó una pistola y la intimidó con la intención de



Este documento tiene firma electrónica  
y su original puede ser validado en  
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: SGLXXHDMXLB

asaltarla, pero cree que su nieto a lo mejor se asustó al ver eso, avanzó y salió del pasaje. No aportó ningún otro antecedente más que eso. No recuerda la edad del señor Cifuentes Araya y vivía en Maria Bisquert de Angol. Era el abuelo del acusado y le tomó declaración en calidad de testigo.

Agrega que, participo en la fijación fotográfica del sitio del suceso y el arma utilizada.

Le exhibe fotografías incorporadas, de la **evidencia material signada con el N° 1** del auto de apertura.

A la fotografía N°12, se aprecia arma de tipo pistola a fogeo entregada voluntariamente por una tercera persona.

A la fotografía N°6, se aprecia pasaje Temistocles Conejeros frente al N°1449, de la Villa Las Araucarias, lugar de correnencia de los hechos, domicilio de la afectada.

A la fotografía N°7, mismo domicilio pero con otra orientación.

Finalmente indica que, sólo realizó esas diligencias en ese momento.

A la **defensa** de GONZALEZ CIFUENTES, refiere respecto de la declaración de José Cifuentes, que le dio lectura al artículo 302, en el sentido de si desea declarar, ya que tiene un parentesco con el imputado, es su abuelo. Él dijo que era el abuelo y se le dio a conocer su derecho a no declarar, pero que iba a declarar porque esto le traía problemas, porque es una persona muy conocida en Angol. La declaración escrita la hizo él en el computador, sólo cita el artículo 302, no lo transcribe, es un parte tipo para declaración de imputados, víctimas y testigos. Sólo lo menciona en un párrafo. Hasta ese momento no sabían quién era la otra persona que andaba en el vehículo, se enteran posteriormente con motivo de diligencias realizadas con la declaración del imputado Javier.

A la defensa de CARRASCO SALAZAR, señala que el día 19 de abril le tomó declaración al señor Cifuentes, a las 11:25 horas. Dijo que había conversado con su nieto en horas de la tarde el día anterior, el 18 de abril.

7.- VICTOR GONZALEZ CIFUENTES, cédula de identidad 15.957.718-K, funcionario de Carabineros de Angol, con domicilio en calle dieciocho N° 340, Angol, previamente juramentado y



legalmente interrogado, a las preguntas del fiscal, indica que lleva 21 años en Carabineros y 10 años en la SIP de Angol. Respecto de los hechos indica que dirigió la investigación por el delito de robo con intimidación. Como antecedentes para investigar este hecho, tenían la denuncia de don Guillermo en que señaló que su hija Sofía fue abordada por dos sujetos a bordo de un vehículo placa patente GTDF-50. Guillermo es el Padre de la niña y la denuncia la realiza en la primera Comisaría de Angol el día 18 de abril del presente año. Así, manifiesta que recibe un llamado telefónico de su esposa, señalándole que su hija al momento que llega del colegio a las afueras de su domicilio, es intimidada por un sujeto que se movilizaba en un vehículo, con una pistola. Se movilizaban en ese vehículo dos sujetos, uno de ellos manejaba y el acompañante la intimida con la pistola, solicitando las especies.

Agrega que, la víctima manifiesta que mantenía cámaras de seguridad al exterior de su domicilio, donde se aprecia la secuencia completa de lo que pasó con su hija, secuencia que se viralizó por redes sociales.

Respecto de las diligencias específicas que realizó, expresa que, una vez realizada la denuncia, el día 19 de abril se tomó contacto con el fiscal, solicitando una orden de investigar, diligencias dirigidas por él. Le tomó declaración al imputado Nicolas Carrasco Salazar, quien señaló que prestaba declaración en forma voluntaria y que el día 18 recibió mensaje de texto vía Messenger de parte de su amigo javier para juntarse durante la tarde a fumar marihuana y javier le señala que lo iba a pasar a buscar durante la tarde en el auto de su abuelo. Alrededor de las 15 horas lo pasa a buscar cerca de la ruta del calvario, en calle Colocolo y se dirigen a la población Juan Pablo, con la finalidad de comprar marihuana, pero les fue mal y se fueron al Rosario, se metieron a un pasaje compraron un pito de Marihuana y mientras transitaban por otro pasaje de la Villa, se percatan que una escolar iba caminando, ahí dice Octavio que Nicolas le dice que rescate el teléfono, acelera, detiene el vehículo al lado de la niña, Octavio abre la puerta y la intimida con el arma para obtener el teléfono. Octavio iba de copiloto y reconoce que la intimida con el arma. La niña empieza



a gritar y a golpear la puerta de su casa, la niña se devuelve, así que Jaime retrocede y nuevamente Octavio le pedía las cosas, pero la niña gritaba mucho, así que le pide a Jaime que avanzaran, que se fueran, al conductor del vehículo.

A continuación, aclara que el conductor del vehículo se llama Javier, no Jaime, pero no recuerda el apellido.

Agrega que, Javier retrocede, nuevamente Octavio intimida a la víctima, quién empieza a gritar mucho, a él le da risa, cierra la puerta y le dice a javier que se vayan, javier lo pasó a dejar a la casa y Octavio pasó a la casa de un amigo a devolver la pistola, se la entregó y se fue a su domicilio.

Refiere que, una vez obtenida la declaración del imputado, le comunica al fiscal para solicitar orden de detención, quien posteriormente le señala que el magistrado de turno, otorgó la orden de detención de Octavio. Se detuvo primero a Javier y luego a Octavio. Los identifica a ambos en el Tribunal, Javier vestido con casaca de color burdeo y Octavio con poleron Azul. No realizó otras diligencias.

A la defensa de GONZALEZ CIFUENTES, indica que estaba a cargo de la investigación, la que se inicia teniendo como base la patente del vehículo. Con la declaración de javier se logra determinar su participación y la participación de Octavio. Se logra establecer que los acusados se retiran voluntariamente del lugar, porque la niña empezó a gritar y a golpear la puerta y salió un perrito a defender a la víctima. En primera instancia la intimidan, la niña retrocede y luego retroceden y la vuelven a intimidar, o sea la intimidan dos veces. No salieron personas a defenderla. No recuerda cuánto dura la dinámica del hecho. El video se obtiene por el denunciante, don Guillermo. Luego de obtener la orden de investigar se lo entregan, el día siguiente el 19, pero el video ya circulaba por redes sociales. No recuerda a que carabinero se lo entregó. Se lo muestra en primera instancia, personal lo retira en un pendrive y luego se graba en CD. Aclara que, se le tomó declaración al abuelo de javier y no recuerda si estuvo presente.

A la defensa de CARRASCO SALAZAR, indica que, le tomó declaración a Octavio el 19, pero no recuerda la hora, en calidad de imputado, por lo que se le efectuó la lectura de



derechos, previa instrucción del fiscal de turno. Al coimputado Javier, se le tomó declaración el 19 en horas de la mañana, en calidad de imputado. Indica que vio el video, en su celular porque estaba circulando por redes sociales, el día 19. El video estaba de libre acceso en redes sociales. En horas de la mañana tuvieron acceso oficialmente al video. El video estaba con fecha y hora del día 18. No recuerda su duración.

8. GERMAN ARCHIGUR VASQUEZ, cédula de identidad N°17.910.995-6funcionario de Carabineros de Angol, con domicilio en calle dieciocho N° 340, Angol, quién previamente juramentado y legalmente interrogado, indica que, trabaja actualmente en la Sección de Investigaciones policiales SIP de Angol, desde hace 2 años. En relación a este procedimiento, señala que realizó el análisis del video de las cámaras de seguridad de la casa de la víctima y que circuló por redes sociales.

Le exhibe fotografías de la **evidencia material signada con el N°1** del auto de apertura.

A la fotografía N° 1, se aprecia a la víctima con uniforme y mochila, momentos previos a los hechos. Viene caminando por pasaje Temistocles Conejeros de la Villa Araucaria de la comuna de Angol, el 18 de abril de 2023, según se indica en el video, a las 17:51:27.

A la fotografía N°2, observa vehículo Nissan patente GTDF-50, aproximándose a la víctima, vehículo en el que venían a bordo los acusados Javier y Octavio, presentes en la sala del Tribunal.

A la fotografía N°3, se evidencia cuando Octavio Carrasco abre la puerta y muestra un armamento a la víctima. Al lado derecho se aprecia a la víctima y al izquierdo se abre la puerta del copiloto y se observa que la intimidan con un armamento en la mano izquierda, apreciándose el cañón del armamento, según indica. Se ve que está entre uno y dos metros la distancia entre la persona que intimida y la víctima.

A la fotografía N°4, se ve el terror de la niña por su apariencia, el vehículo avanza. Se observa que la niña retrocede, tratando de escapar de la situación.



A la fotografía N°5, se observa el vehículo que vuelve a retroceder, abriendo de nuevo la puerta Octavio, mientras Javier continúa conduciendo.

A la **defensa** de GONZALEZ CIFUENTES, expresa que, el video era el que circulaba por redes sociales, viralizado el mismo 18 en la tarde. Se pudo obtener del domicilio el video, pero el que se analizó es el que se viralizó. Se estableció el horario del video por la declaración del padre de la víctima, quien declaró que las caras estaban concordantes con las fechas y horas del video. Precisa que, desde el principio del pasaje hasta la niña, había unos 20 o 30 metros.

A la **defensa** de CARRASCO SALAZAR, señala que, no se hizo un peritaje al video, pero se obtuvo en el mismo instante. El primer video que vio fue el de redes sociales. Es exactamente el mismo video, coinciden fecha y hora. No averiguaron quién o en qué momento se subió a las redes sociales. En ese momento el papá hizo la denuncia. Cerca de las 20 horas comienza a circular el video en redes sociales. No recuerda hora de la denuncia por parte del Padre de la Víctima.

**SÉPTIMO:** Que por parte de los acusados no se rindió prueba en el juicio.

**OCTAVO:** Que previo a la deliberación, el Tribunal generó la posibilidad de que los acusados manifestaran lo que estimaran pertinente, manifestando ambos, en síntesis, estar arrepentidos de los hechos ocurridos, pidiendo perdón, según consta en registro de audio.

**NOVENO: CONVICCIÓN.** Que, este Tribunal –tal como lo adelantó en el respectivo veredicto-, apreciando la prueba rendida en juicio, consistente en las declaraciones de los propios acusados, testigos y evidencia material incorporada como prueba de cargo, con libertad, según lo permite el artículo 297 del Código Procesal Penal, pero sin contradecir los principios de la lógica, las máximas de la experiencia y los conocimientos científicamente afianzados, ha logrado la convicción, más allá de toda duda razonable, de la existencia de los hechos contenidos en la acusación y la participación de los acusados, resolviendo, por unanimidad, dictar sentencia condenatoria en contra de JAVIER ALEXANDER GONZÁLEZ CIFUENTES y OCTAVIO NICOLÁS



CARRASCO SALAZAR por su responsabilidad en calidad de autores del delito de **robo con intimidación, en grado de desarrollo frustrado**, el cual se encuentra previsto y sancionado en el inciso primero del artículo 436 del Código Penal, en perjuicio de la víctima menor de edad de iniciales S.B.F.C.

No obstante, estos sentenciadores desestimaron la concurrencia respecto de los acusados, de la agravante del artículo 449 bis del Código Penal, conforme a los argumentos que se expresaran a continuación.

**DÉCIMO: HECHOS DETERMINADOS.** Que en dicho orden de ideas se dejará establecido que, habiéndose valorado las pruebas rendidas en el curso de la audiencia con libertad, pero sin contradecir los principios de la lógica, las máximas de la experiencia y los conocimientos científicamente afianzados, estos sentenciadores tuvieron por acreditado, más allá de toda duda razonable, al tenor de lo que prescribe el artículo 297 del Código Procesal Penal, que:

*“Que, el día 18 de abril de 2023, en horas de la tarde, en circunstancias que la víctima menor de edad de iniciales S.B.F.C., nacida el 25/04/2008, de 14 años de edad, transitaba por el pasaje Temístocles Conejeros, ubicado en la Villa Las Araucarias, comuna de Angol, fue abordada por los imputados Javier Alexander González Cifuentes y Octavio Nicolás Carrasco Salazar, quienes previamente concertados y con el ánimo común de sustraerle sus especies, procedieron a abordarla, intimidándola. Para ello, ambos imputados se desplazaban a bordo de un vehículo marca Nissan, modelo Qashqai, color gris, PPU GTDF-50, siendo González Cifuentes quien lo conducía; en tanto, Carrasco Salazar quien iba como copiloto, deteniendo González Cifuentes la marcha de dicho móvil a un costado y delante de la víctima, interrumpiendo su caminar, procediendo Carrasco Salazar a abrir la puerta, al mismo tiempo de apuntar a la víctima con un arma al parecer de fuego, exigiéndole la entrega de su celular, logrando la víctima retroceder su marcha, procediendo González Cifuentes a retroceder el vehículo que conducía con el objeto de abordar nuevamente a la víctima, abriendo la puerta Carrasco Salazar intimidando por segunda vez con el arma a la víctima, quien finalmente logró retroceder, evitando de esta manera que*



***el robo se consumara, huyendo ambos imputados en el vehículo ya indicado en dirección desconocida”.***

**DÉCIMO PRIMERO: TIPO PENAL.** Que los hechos que se dieron por acreditados en la motivación novena, como ya se adelantó, tipifican el delito de robo con intimidación en grado de desarrollo frustrado.

Pues bien, en ese sentido el artículo 432 del Código Penal estatuye que “el que sin la voluntad de su dueño y con ánimo de lucro se apropia de cosa mueble ajena usando violencia o intimidación en las personas...comete robo...”, en tanto que el artículo 439 define qué debe entenderse por violencia o intimidación en las personas, siendo tales, “...los malos tratamientos de obra, las amenazas ya para hacer que se entreguen o manifiesten las cosas, ya para impedir la resistencia u oposición a que se quiten, o cualquier otro acto que pueda intimidar o forzar a la manifestación o la entrega...”. A su turno, el artículo 436 inciso 1° sanciona el delito de robo con violencia o intimidación, con la pena de presidio mayor en su grado mínimo a máximo, cualquiera que sea el valor de las especies sustraídas.

Que así las cosas, el delito referido, exige la concurrencia de los siguientes presupuestos fácticos: a) apropiación de cosa mueble ajena; b) ánimo de lucro en quien ejerce la apropiación; c) ausencia de voluntad del dueño respecto de las cosas sustraídas; y d) empleo de violencia o intimidación en las personas consistentes en los malos tratamientos de obra, amenazas ya para hacer que se entreguen o manifiesten las cosas, ya para impedir la resistencia u oposición a que se quiten, o cualquier otro acto que pueda intimidar o forzar la manifestación o entrega.

Pues bien, siguiendo a los profesores Politoff, Matus y Ramírez, cabe precisar que, el delito de robo con violencia o intimidación se trata de uno pluriofensivo, en donde lo esencial es la protección brindada a la seguridad e integridad de las personas, además de constituir un atentado en contra de la propiedad. Por lo mismo, el delito de robo con violencia propiamente tal puede verse también como una figura agravada de las violencias (lesiones, etc.) ejercida (...) en atención a su



especial relación con el móvil “abyecto” perseguido por el agente: la apropiación de cosas ajenas. Esta relación de medio a fin puede darse tanto si la violencia o intimidación (...) se ejerce para facilitar la apropiación, en el acto de cometerla, o después de realizada, para favorecer su impunidad. Esta vinculación subjetiva (y no la simple adición material de delitos de hurto y violencias), claramente señalada en el inciso primero del artículo 433 del Código Penal, es la que le da a esta figura la configuración de delito complejo. En él no basta la mera adición de los caracteres de la violencia o intimidación a la apropiación; se precisa la vinculación subjetiva entre ambas. En la simple apropiación por sustracción no hay nunca robo, pues en éste es el medio empleado el que califica el delito y para ello es necesario que conduzca a una finalidad: la apropiación de cosas ajenas. La apropiación en el robo consiste, entonces, en una vinculación subjetiva del autor con el medio violento o intimidatorio (...) empleado para obtener precisamente la entrega o manifestación de la cosa apropiada. (Politoff, Sergio; Matus, Jean Pierre y Ramírez, María Cecilia. Lecciones de Derecho Penal Chileno. Parte Especial. Segunda ed. actualizada. Santiago: Editorial Jurídica de Chile, p. 356-357).

Conforme a lo expuesto, resulta necesario descomponer los elementos típicos del ilícito de robo con intimidación, a fin de tener por acreditados los hechos de la acusación.

#### **DECIMO SEGUNDO: ANALISIS Y VALORACION DE LA PRUEBA.**

En cuanto a la concurrencia del elemento de **apropiación de cosa mueble ajena** –considerando el grado de ejecución del delito- éste se entiende acreditado y cumplido, en primer lugar, con la declaración de los propios acusados, quienes libre y espontáneamente, advertidos previamente de sus derechos, decidieron renunciar a guardar silencio, prestando declaración en estrados, dando cuenta de manera meridianamente clara y detallada de la ocurrencia de los hechos y de la participación de cada uno de ellos en la comisión del ilícito de autos.

En efecto, el **acusado** GONZALEZ CIFUENTES expresa en lo pertinente que, el día de ocurrencia de los hechos que se le imputan, salió con su amigo Nicolas a comprar marihuana y fueron a la Juan Pablo primero, les fue mal y en camino a su casa en La



Arboleda que es la casa de su mamá, por el Rosario vieron a una niña vestida de escolar con mochila, pararon el vehículo, su compañero abrió la puerta, le dice que entregue el teléfono, luego retrocede, abre la puerta y le dice lo mismo. Aclarando que con su amigo Nicolas carrasco, se juntaron previamente en la escuela 13 que está cerca de donde vive su amigo, él andaba en un vehículo Nissan Qashqai de propiedad de su abuelo, José Cifuentes Araya. Refiere que, iban a comprar marihuana, pero no pillaron en ese lugar y pasando por el sector El Rosario, vieron a la niña y se les ocurrió quitarle el teléfono, vieron que llevaba un teléfono, a los dos se les ocurrió. Abrieron la puerta, le iban a quitar el teléfono, pero no pasó nada. La intimidaron, abrieron la puerta y le dijeron que entregara el teléfono, no recuerda como le dijeron pero no fue con buenas palabras. Expresa que, Nicolas la intimidó con el arma, pero no vio si la sacó o la mostró, ya que se preocupó de conducir. El arma la pasaron a buscar a la casa de un amigo de Nicolas, pero no sabe su nombre. Cuando pararon el vehículo y la intimidaron, la niña se asustó y empezó a gritar, se echó marcha atrás y él puso el vehículo marcha atrás para volver a intimidarla, su compañero abrió la puerta, pero le dijo que lo dejara ahí, porque se había puesto a gritar, ahí cerró la puerta y se fueron.

Por su parte, el **acusado** CARRASCO SALAZAR, corroborando en parte la versión de los hechos entregada por el co-imputado expresa que, ese día fue a la Población Juan Pablo a comprar marihuana, no había así que pasaron por el Rosario, se pillaron con la niña y en ese momento dijeron que iban a quitarle el teléfono, en ese momento no se lo quitaron. Agrega que, iban a la población Juan Pablo, se juntaron como a las 2 o 3 de la tarde, en la escuela 13, su amigo llegó en una Nissan Qashqai y luego fueron en busca de marihuana, pero no encontraron y posteriormente se fueron al Rosario. Manejaba su compañero y él iba de copiloto. Después vieron a la niña en un pasaje corto, vestía de escolar con capucha, de unos 16 años, abrió la puerta pero en ningún momento sacó el arma hacia afuera, le pidió que entregara el teléfono, después su compañero retrocedió, andaban drogados y empastillados, habían consumido "zoplicona" los dos,



después de lo que hicieron con la niña se separaron. Indica que abrió dos veces la puerta. La actitud de la niña cuando le pidió el celular fue que empezó a gritar y retrocedió hacía atrás, pero ellos no se bajaron y después se fueron, cuando retrocedió y llegó el perro.

Al respecto, conviene tener presente que, durante su interrogatorio y a fin de superar contradicción conforme al artículo 332 del código procesal penal, le exhibe declaración efectuada por el acusado ante la primera Comisaría de Angol, en que se indica que bajó del vehículo y sacó el arma y con la pistola en la mano le dijo a la niña que le entregara el teléfono. Ante eso, el acusado refiere que en ese momento dijo eso, porque aún estaba bajo los efectos de las drogas, pero que nunca sacó el arma de donde estaba, al medio.

Por su parte, en el mismo sentido declara la **víctima de iniciales S.B.F.C**, de 15 años de edad, quién a las preguntas del fiscal expresa que, recuerda que iba llegando a su casa a las 5:50 el 18 de abril de 2023 y sentía un auto detrás de ella, era un auto color gris, sucio, marca Nissan, pero frenó, abrió la puerta y era un tipo que sacó un arma, la apuntó y le dijo que le diera el celular y sus pertenencias. El arma la tenía en una de sus manos, la apuntaba con ella. La persona iba de copiloto, llevaba un poleron, no sabe de qué color y tenía la cara demacrada. Estaba en el portón de su casa, a la entrada. Agrega que, cuando le muestran el arma, no dice nada pero movió la cabeza diciendo que no y empezó a retroceder y el auto igual, empezaron a ladrar los perros, el tipo del arma estuvo a punto de bajarse, pero llegó un perro que le empezó a ladrar y ella quedó en shock, empezó a golpear el portón y luego ingresó a su casa, asustada.

Así, el relato de la víctima, le da una linealidad a los sucesos y los ordenan cronológicamente, lo que permite entender claramente cómo los mismos acaecieron. Este relato además, impresiona al tribunal como fidedigno, ya que proviene de la experiencia directa, carente de cualquier ánimo ganancial o motivación espuria que pudiera hacer pensar en la intención de culpar injustamente a los acusados, considerando además, como



cuestión especialmente relevante, que es coincidente con los hechos relatados por los propios acusados en estrados.

En relación a lo anterior, comparece el testigo GUILLERMO ANTONIO FUENTES BELMAR, padre de la Víctima, quién refiere que el día 18 de abril, estaba trabajando y recibe un llamado de su cónyuge desde Angol, dándole a conocer la situación que había pasado su hija, ante lo que pidió permiso, para venir a enterarse personalmente de lo que pasaba, su señora lo puso al tanto de todo los hechos y pasó de inmediato a la primera comisaria de Angol a efectuar la denuncia. Su señora le contó, que dos sujetos habían abordado a su hija, mientras caminaba en dirección a su domicilio, sujetos que le solicitaban su celular. Él pensó en varias hipótesis que se podrían haber presentado, ya sea el interés en quitarle el celular, que era lo más valioso que llevaba su hija, además de su dinero para el colectivo. Agrega que, ella se moviliza en colectivo desde el liceo Balacey en dirección a Las Araucarias, desciende del vehículo, se dirige por la calle Rioseco hasta la intersección de Temistocles Conejero, que es la calle donde está su hogar y siente que un vehículo la viene siguiendo, ante lo cual ella se arrincona hacia un costado para darle la pasada al vehículo, llegando frente a su domicilio, el vehículo se detiene y la intimidan con un arma, pidiéndole el celular, ella por su edad, se vio frustrada y comenzó a gritar, porque no sabía si la iban a secuestrar o robar su celular. Ella se arrincona hacia el portón donde mantienen su vehículo, portón que está con llave y que ella en el momento se olvidó de eso y comenzó a gritar. El vehículo como que reinicia la marcha y posterior vuelve, porque ella como que retrocede y el vehículo también para cumplir su objetivo, pero aparece un perro y se retiran del lugar.

Asimismo, como antecedente relevante, el testigo refiere que mantiene cámaras de vigilancia en su casa, cuatro en diferentes posiciones y una de las cámaras grabó todo el hecho.

Conforme a ello y corroborando la dinámica de los hechos, el Ministerio Público le exhibe e incorpora **evidencia material signada con el N° 2** del auto de apertura, consistente en 1 DVD marca Maxell, que contiene el registro audiovisual NUE 6599427, en el que el Tribunal pudo apreciar, de acuerdo a lo indicado



por el testigo referido que, se ve a la víctima transitando por calle Temistocles Conejeros, ingresa el vehículo por la calle referida, se estaciona a su lado, la intimida con un elemento que impresiona como un arma, ante el retroceso de la víctima, vuelve hacia atrás el vehículo, para luego retirarse del lugar.

Pues bien, de la prueba analizada, aparece de manifiesto que, el ánimo e intención de los acusados –reconocida en estrados mediante su declaración-, estuvo siempre encaminada a obtener la apropiación de un teléfono celular que portaba la víctima.

A mayor abundamiento, declara el funcionario de Carabineros DANIEL SALAZAR CEA, quién refiere que, el imputado Gonzalez Cifuentes fue ubicado en su domicilio por el Sargento Víctor Gonzalez, concurrió a la unidad en forma voluntaria, toda vez que mencionó que conocía los hechos por los que lo estaban buscando, accedió a declarar voluntariamente, mencionando el día 18 de abril de 2023, mientras se desplazaba en una camioneta Nissan Qashqai que es de su abuelo, en compañía del co-imputado, pasan por un pasaje cuyo nombre indica no recordar, observan a una niña escolar, a quién reconoce como de colegio, porque llevaba uniforme y mochila, se aproximan y repentinamente su amigo Nico, extrae de su vestimenta como de la cinta del pantalón, una pistola, se baja con el vehículo en marcha, la apunta y le solicita su teléfono y las cosas que portaba.

Así también, declara el funcionario de Carabineros JORGE LLANOS CAURAPAN, precisando que tomó declaración a don José Cifuentes Araya, por delegación del fiscal Carlos Cornejo, previa lectura de derechos bajo el artículo 302 del código procesal penal -ya que la persona era abuelo del Imputado Gonzalez Cifuentes-, quién manifestó que su nieto Javier Gonzalez Cifuentes, le hizo mención que en horas de la tarde de ese día, había subido un sujeto al vehículo, pero no le dijo el nombre de esta persona y que cuando iban por el sector de Las Araucarias, específicamente por un pasaje, vieron a una menor y la otra persona le dice que se detengan al lado de la niña, donde se percató que sacó una pistola y la intimidó con la intención de asaltarla, pero cree que su nieto a lo mejor se asustó al ver eso, avanzó y salió del pasaje.



Todo lo expuesto, es ratificado por el testigo, funcionario policial a cargo del procedimiento investigativo, VICTOR GONZALEZ CIFUENTES, quién refiere que como antecedente preliminar de la investigación, contaban con la denuncia presentada por el padre de la Víctima, quien señala que su su hija Sofía fue abordada por dos sujetos a bordo de un vehículo placa patente GTDF-50 y al momento que llega del colegio a las afueras de su domicilio, es intimidada por uno de los sujetos, con una pistola, episodio que había quedado registrado en las cámaras de seguridad que mantiene en su domicilio. Asimismo, el testigo referido, manifiesta que le tomó declaración al imputado Nicolas Carrasco Salazar, quien señaló que mientras transitaban por un pasaje de la Villa El Rosario de Angol, a bordo del vehículo Nissan, se percatan que una escolar iba caminando, el acusado GONZALEZ CIFUENTES detiene el vehículo al lado de la niña y él abre la puerta y la intimida con el arma para obtener un teléfono celular que portaba la víctima, propósito que no consiguen, porque la víctima comienza a gritar mucho.

Al respecto, cabe destacar que si bien los deponentes, tanto funcionarios policiales como Padre de la víctima, fueron testigos de oídas respecto del relato de la víctima, se debe recordar que de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 309 del Código Procesal Penal, no existen testigos inhábiles, por lo que lo expresado por éstos ha de constituir una fuente autónoma, originaria e independiente a la del afectado, siendo considerada sus conclusiones como fiables, creíbles, verosímiles, las que están dotadas de coherencia interna como externa con la demás prueba incorporada en juicio, permitiendo determinar la concurrencia del elemento típico en análisis, considerando además, que los testigo **Salazar Cea** y **Gonzalez Cifuentes**, ambos Carabineros, aportaron antecedentes que obtuvieron directamente de los acusados, quienes declararon voluntariamente en el transcurso de la investigación de los hechos.

La condición de mueble de las especies viene dada por su peculiaridad de poder ser trasladada de un lugar a otro, conforme lo dispone el artículo 567 del Código Civil, requisito que cumple, específicamente el teléfono celular que mantenía la víctima, que según propia declaración, corroborada por los



dichos de los acusados y de los testigos que declaran en estrados, era el objeto principal del robo, por lo que debe entenderse acreditada su preexistencia, en esos términos.

La **ajenidad de las especies** se comprobó porque la víctima de iniciales S.B.F.C. manifestó en estrados, que al momento de ser abordada por los acusados en las afueras de su domicilio, el día 18 de abril de 2023, mantenía en su poder, un teléfono celular de su propiedad, que fue el principal objeto de apropiación por parte de los acusados, corroborado por los dichos del deponente FUNTES BELMAR, padre de la víctima.

Lo anterior, fue manifestado en idénticos términos por los acusados GONZALEZ CIFUENTES y CARRASCO SALAZAR, quienes reconocen en su declaración judicial, que al abordar a la víctima, el principal objetivo era apropiarse de un teléfono celular que portaba y que también reconocen previamente, en las declaraciones efectuadas antes los funcionarios policiales durante la investigación, según consta en lo expuesto en estrados por los funcionarios de Carabineros SALAZAR CEA y GONZALEZ CIFUENTES.

En referencia a que la apropiación se haya efectuado **sin la voluntad de su dueño**, ello se comprobó principalmente con la declaración de la víctima, quién refiere explícitamente que para efectos de apropiarse de sus pertenencias y en particular del teléfono celular que portaba, los acusados se acercan en el vehículo Nissan modelo Qashqai en que se transportaban y quién se ubicaba como copiloto –el acusado CARRASCO SALAZAR-, le exige su entrega, a lo que ella se niega, para luego retroceder como un mecanismo para evitar que le fuera sustraído, sin embargo, los acusados retroceden en el vehículo, insistiendo en su propósito, el que no logran consumir, entre otras razones, por la actitud que asume la víctima, quién comienza a gritar a las puertas de su domicilio, lo que permite comprobar su falta manifiesta de consentimiento. De hecho, la falta de voluntad de la afectada –o más bien su voluntad contraria- implicó que apenas ingresara a su domicilio, relatara los hechos a su familia y el Padre efectuara la denuncia ante Carabineros, en forma casi inmediata, el mismo día en la tarde.



En efecto, el testigo FUENTES BELMAR –padre de la víctima-, refrenda la actitud de su hija al momento de la ocurrencia de los hechos, señalando que al momento de ser abordada por los acusados, ella se arrincona hacia el portón donde mantienen su vehículo, portón que está con llave y que ella en el momento se olvidó de eso y comenzó a gritar, conforme al relato que realiza la víctima y conforme aprecia de manera directa, al revisar los videos de las cámaras de seguridad que mantenía en su domicilio, registros que fueron incorporados como prueba de cargo, mediante su propia declaración con la **evidencia material signada con el N° 2** del auto de apertura.

Además de lo ya expuesto, se cuenta con la declaración de los acusados GONZALEZ CIFUENTES y CARRASCO SALAZAR, quienes reconociendo en términos generales la ocurrencia de los hechos, están contestes en la actitud asumida por la víctima, en términos de oponerse a la entrega de sus especies, retrocediendo y gritando, lo que evitó que consumaran el delito, según expusieron en estrados y durante la investigación, conforme el relato incorporado por los testigos funcionarios policiales SALAZAR CEA y GONZALEZ CIFUENTES.

El ánimo de lucro se desprende de la propia condición de las especies que intentaron sustraer a la afectada, específicamente un teléfono celular, el que, según la experiencia y sentido común, pueden ser objeto de transacción o negocio de naturaleza pecuniaria o que implique enriquecimiento, en desmedro del acervo del propietario o poseedor, todo lo que implicaba necesariamente una ganancia por parte de quien lograra consumir la sustracción, comprobándose suficientemente el ánimo de lucrar de los hechores.

En relación al requisito de violencia y/o intimidación, consistente en los malos tratamientos de obra, las amenazas, ya para hacer que se entreguen o manifiesten las cosas, ya para impedir la resistencia u oposición a que se quiten, o cualquier otro acto que pueda intimidar o forzar a la manifestación o entrega, se comprobó razonablemente con la declaración en primer lugar, de la víctima, quién detallada y circunstanciadamente entrega un relato coherente, debidamente ordenado cronológicamente sobre la ocurrencia de los hechos imputados,



que da cuenta que los acusados, a bordo del vehículo singularizado, el día 18 de abril de 2023, la abordaron en las proximidades de su domicilio, en el pasaje Temistocles Conejeros, a bordo de un vehículo marca Nissan, frenando al lado suyo, para luego uno de ellos abrir la puerta, sacar un arma, apuntarla y decirle que le diera el celular y sus pertenencias. Agrega que, el arma la tenía en una de sus manos, la apuntaba con ella. La persona iba de copiloto, llevaba un poleron, no sabe de qué color y tenía la cara demacrada. Como complemento del relato expuesto y a las preguntas de la defensa de CARRASCO SALAZAR, la víctima efectúa un reconocimiento visual del acusado que la intimida el día de los hechos, apuntando al propio CARRASCO SALAZAR, presente en la sala.

Ese relato, fue debidamente ratificado, mediante la incorporación en juicio, del testimonio de su padre GUILLERMO ANTONIO FUENTES BELMAR, quién relata los acontecimientos en similares términos, todo lo que se ve ratificado, con la incorporación como prueba de cargo de la **evidencia material signada con el N° 2 del auto de apertura**, consistente en 1 DVD marca Maxell, que contiene el registro audiovisual de los hechos contenidos en la acusación y en que claramente se aprecia, que la víctima es intimidada con un arma, por uno de los sujetos que se desplazaban en el vehículo marca Nissan y que se ubicaba en el asiento del co-piloto.

Conforme a ello, se incorporó como **evidencia material signada con el N° 4 del auto de apertura**, arma a fogueo marca BRUNI, utilizada como elemento intimidatorio, en los términos expuestos y que fue entregado voluntariamente a Carabineros, por el testigo ROCHA BUSTOS, propietario del arma.

Así, comparece DIEGO ALFONSO ROCHA BUSTOS, quién señala que el día 18 de abril le habla por watsapp como a las 4 o 5 de la tarde, el acusado CARRASCO SALAZAR para pedirle un armamento a fogueo de su propiedad, el que retira ese día durante la tarde desde su domicilio, para luego devolverlo durante la misma jornada, lo que expresó en idénticos términos en su declaración policial, según consta en declaración del testigo SALAZAR CEA, funcionario policial a cargo de esa diligencia.



Por otra parte, concurre con su declaración GERMAN ARCHIGUR VASQUEZ, señalando que realizó el análisis del video de las cámaras de seguridad de la casa de la víctima y que circuló por redes sociales, precisando conforme a las fotografías incorporadas con la **evidencia material signada con el N°1 del auto de apertura**, que a la fotografía N° 1, se aprecia a la víctima con uniforme y mochila, momentos previos a los hechos. Viene caminando por pasaje Temistocles Conejeros de la Villa Araucaria de la comuna de Angol, el 18 de abril de 2023, según se indica en el video, a las 17:51:27; a la fotografía N°2, observa vehículo Nissan patente GTDF-50, aproximándose a la víctima, vehículo en el que venían a bordo los acusados Javier y Octavio, presentes en la sala del Tribunal; a la fotografía N°3, se evidencia cuando Octavio Carrasco abre la puerta y muestra un armamento a la víctima. Al lado derecho se aprecia a la víctima y al izquierdo se abre la puerta del copiloto y se observa que la intimidan con un armamento en la mano izquierda, apreciándose el cañón del armamento, según indica. Se ve que está entre uno y dos metros la distancia entre la persona que intimida y la víctima; y a la fotografía N°4, se ve el terror de la niña por su apariencia, el vehículo avanza. Se observa que la niña retrocede, tratando de escapar de la situación; a la fotografía N°5, se observa el vehículo que vuelve a retroceder, abriendo de nuevo la puerta Octavio, mientras Javier continúa conduciendo.

Que de esta manera y a partir de la prueba de cargo, se acreditó suficientemente en el juicio la ocurrencia de los sucesos que según se ha precisado se estimaron constitutivos del delito de robo con intimidación en grado de desarrollo frustrado que fue perpetrado de manera directa por los acusados, cumpliéndose en la especie los requisitos del artículo 439 del Código Penal, pues los sujetos emplearon en su acción intimidación, consistente en exhibir a la víctima un arma, con el fin de obtener la entrega de sus pertenencias contra su voluntad, específicamente un teléfono celular que portaba la afectada al momento de ser abordada, por los acusados, con todo lo cual se estima verificada la concurrencia de la intimidación con fin apropiatorio, más aun si se considera que a simple vista no era posible que la víctima menor de edad, pudiera distinguir



a simple vista si el arma estaba o no apta para el disparo, circunstancia que ratificó con sus dichos el funcionario SALAZAR CEA, al momento de exhibírsele ante este Tribunal, la referida arma, incorporada como evidencia.

Sobre el particular, cabe hacer presente, en relación con el grado de desarrollo, que conforme a la prueba de cargo incorporada, ha quedado claro para estos sentenciadores, que el abordaje cesó por parte de los atacantes, cuando la víctima niega la entrega de las especies y comienza a gritar ante un segundo intento de consumación por parte de los acusados, hecho que fue el que en definitiva gatilló la fuga de los antisociales, sumado a la presencia de un perro.

Sin perjuicio de todo lo anterior, cobra especial relevancia a propósito de este tipo penal, las particulares circunstancias en que se produce la interacción entre la víctima y los asaltantes. Se trata de una niña, vestida con su uniforme de colegio, que circulaba sola por una calle, en las proximidades de su domicilio, sin otras personas en las proximidades, siendo sorpresivamente abordada por 2 sujetos adultos, a bordo de un vehículo, que ingresan por el pasaje en que transitaba, se acercan a ella, portando uno de ellos, lo que impresionó a la víctima como un arma de fuego, que utilizan para intimidarla y exigirle la entrega de sus especies, en particular un teléfono celular que portaba.

Pues bien, es esta descripción fáctica que se desprende claramente del relato de la víctima S.B.F.C. y de la demás prueba de cargo, la que constituye el acto intimidatorio que permite configurar el tipo penal por el que se acusó por el ministerio público, puesto que no fuerza el recto entendimiento el estimar que la intimidación está presente cuando se produce el acometimiento repentino por 2 sujetos adultos y uno de ellos con un arma a la vista, en plena vía pública, sin contar con nadie que inmediatamente pudiera auxiliarla.

**DÉCIMO TERCERO: PARTICIPACIÓN DE LOS ACUSADOS.** Que conforme se ha venido reflexionando los hechos que el Tribunal dio por acreditados y que se encuentran contenidos en la acusación, fueron perpetrados por los acusados **JAVIER ALEXANDER GONZÁLEZ CIFUENTES** y **OCTAVIO NICOLÁS CARRASCO SALAZAR**, en calidad de



Este documento tiene firma electrónica  
y su original puede ser validado en  
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: SGLXXHDMXLB

autores al tenor de lo que prescribe el artículo 15 N° 1 del Código Penal, al haber intervenido en su perpetración en forma inmediata y directa, según se desprende, principalmente, del testimonio de los funcionarios policiales, de la evidencia material, de la declaración de la ofendida S.B.F.C., todo ello aunado a los restantes elementos que fueron latamente analizados en la motivación precedente y considerando por cierto, que las defensas no discutieron en el desarrollo del juicio la participación de sus representados, abocándose a discutir principalmente, el grado de desarrollo del delito, de lo que estos sentenciadores se harán cargo en el acápite sobre alegaciones de la defensa.

Es así que, la participación en calidad de autores de los acusados quedó acreditada en primer lugar con la declaración de la víctima S.B.F.C., quién expone que, en circunstancias que iba llegando a su casa a las 5:50 el 18 de abril de 2023, sintió un auto detrás de ella, era un auto color gris, sucio, marca Nissan, pero frenó, abrió la puerta y era un tipo que sacó un arma, la apuntó y le dijo que le diera el celular y sus pertenencias. El arma la tenía en una de sus manos, la apuntaba con ella. La persona iba de copiloto, llevaba un poleron, no sabe de qué color y tenía la cara demacrada.

Luego contrainterrogada, indica que sólo pudo reconocer al copiloto, reconociéndolo en la sala del Tribunal, a través de la mirilla del biombo, como quién está vestido con poleron azul, refiriéndose así al acusado CARRASCO SALAZAR.

Por su parte, el testigo FUENTES BELMAR, padre de la víctima, refiere que, en su casa mantiene cámaras de vigilancia en su casa, cuatro en diferentes posiciones y una de las cámaras grabó todo el hecho, precisando- luego de que se le exhibe el video incorporado como evidencia material signada con el N° 2 del auto de apertura-, que se ve a su hija transitando por calle Temistocles Conejeros, viene el vehículo, se estaciona, la intimida con un arma, vuelve hacia atrás, pero luego se va. Agrega que, el vehículo de las imágenes era marca Nissan, se lograba apreciar la patente y eso fue lo primero que hizo al llegar a su casa.



Por su parte, el testigo DIEGO ALFONSO ROCHA BUSTOS, entrega un relato detallado y pormenorizado de los sucesos previos a la comisión del ilícito, que permitieron que el acusado CARRASCO SALAZAR obtuviera de él, la pistola a fogeo, que posteriormente utilizó para intimidar a la víctima, armamento que como ya se dijo, se incorporó como **evidencia material signada con el N° 4** del auto de apertura.

En relación a la participación del acusado GONZALEZ CIFUENTES, prestó declaración el testigo VICTOR GONZALEZ CIFUENTES, funcionario de carabineros, a cargo de la investigación de los hechos, señalando que, como antecedente preliminar para investigar este hecho, tenían la denuncia de don Guillermo, padre de la Víctima, quién señala que su hija fue abordada por dos sujetos a bordo de un vehículo placa patente GTDF-50. Precisa que, a continuación le tomó declaración al imputado Nicolas Carrasco Salazar, quien señaló que prestaba declaración en forma voluntaria y que el día 18 recibió mensaje de texto vía Messenger de parte de su amigo javier –el acusado GONZALEZ CIFUENTES-, para juntarse durante la tarde a fumar marihuana y javier le señala que lo iba a pasar a buscar durante la tarde en el auto de su abuelo. Alrededor de las 15 horas lo pasa a buscar cerca de la ruta del calvario, en calle Colocolo y se dirigen a la población Juan Pablo, con la finalidad de comprar marihuana, pero les fue mal y se fueron al Rosario, se metieron a un pasaje compraron un pito de Marihuana y mientras transitaban por otro pasaje de la Villa, se percatan que una escolar iba caminando, ahí dice que detienen el vehículo al lado de la niña, abre la puerta y la intimida con el arma para obtener el teléfono.

Al respecto, cabe hacer presente, que el testigo precitado, identifica y reconoce a ambos acusados en el tribunal, precisando que Javier está vestido con casaca de color burdeo y Octavio con poleron Azul, precisando al contrainterrogatorio, que la investigación se inicia, teniendo como base la patente del vehículo.

Asimismo, declara JULIO CESAR CARRASCO FERNANDEZ, precisando que, él es la persona que figura como titular del vehículo involucrado, una Nissan Qashqai, color café, patente



GTDF-50 –según consta en **prueba documental signada con el N°3 del auto de apertura**, consistente en Certificado de dominio vigente del automóvil PPU GTDF.50-, de lo que se entera al día siguiente de ocurrencia de los hechos investigados, por un video que circulaba en redes sociales, que le enviaron por wattaspp, en que aparecía el vehículo pasando por un pasaje e interceptan a una persona, precisando que el propietario actual es José Cifuentes, abuelo del acusado GONZALEZ CIFUENTES.

En ese sentido también expone, DANIEL SALAZAR CEA, funcionario de Carabineros, señalando que, luego de revisadas las cámaras de seguridad del domicilio de la víctima, obtiene una placa patente del vehículo que participó en el delito, la Nissan Qashqai patente GTDF-50 y con eso se obtiene a través del registro civil el propietario, que figuraba a nombre de Julio Carrasco Fernandez. Indica que, él le tomó declaración a Julio Carrasco, quién en términos generales refiere en su declaración, que se enteró del delito a través de redes sociales, por eso decidió declarar en forma voluntaria, indicando que efectivamente el vehículo está a su nombre y que él se lo vendió a su suegro Jose Cifuentes, abuelo del acusado GONZALEZ CIFUENTES.

A mayor abundamiento, complementando lo anterior, se incorpora **evidencia material signada con el N°1 del auto de apertura**, consistente en fotografías del sitio del suceso, apreciándose en la fotografía N° 8, el vehículo que participó en el delito, una camioneta Nissan Qashqai y en la fotografía N°11, el número de placa patente GTDF-50.

Asimismo, el testigo JORGE LLANOS CAURAPAN, indica que el 19 de abril, tomó declaración al testigo Cifuentes Araya, quién manifestó que había comprado un vehículo hace dos o tres años a la fecha, a su yerno Julio Carrasco Fernandez en la suma de ocho millones de pesos, pero que nunca habían hecho la transferencia, o sea todavía estaba a nombre de la otra persona y que ese día en la mañana recibió un llamado telefónico de su yerno, mencionándole que por las redes sociales circulaba un video dando a conocer que el vehículo había participado en un presunto asalto en el sector Las araucarias de Angol. Indica que la única persona que había manejado el vehículo era su nieto Javier y le



consultó que había pasado. Él le hizo mención que en horas de la tarde de ese día, había subido un sujeto al vehículo, pero no le dijo el nombre de esta persona y que cuando iban por el sector de Las Araucarias, específicamente por un pasaje, vieron a una menor y la otra persona le dice que se detengan al lado de la niña, donde se percató que sacó una pistola y la intimidó con la intención de asaltarla.

Corrobora lo anterior, lo expuesto por el testigo ARCHIGUR VASQUEZ, quien estuvo a cargo de la revisión del video de las cámaras de seguridad del domicilio de la víctima y previa exhibición de las fotografías de la **evidencia material signada con el N°1** del auto de apertura, indica que el auto que se observa aproximarse a la ofendida, es un vehículo Nissan patente GTDF-50.

A lo anterior debe necesariamente sumarse, la declaración voluntaria, libre y espontánea de los acusados GONZALEZ CIFUENTES y CARRASCO SALAZAR, quienes ante estrados, reconocen en términos generales la dinámica de los hechos y su participación en los mismos.

De esta manera se generó la convicción en este Tribunal, más allá de toda duda razonable, que los acusados tuvieron participación en calidad de autores de conformidad a lo dispuesto en el artículo 15 N°1 del Código Penal, en el ilícito acreditado al haber intervenido en éste de una manera inmediata y directa, por lo que la sentencia debe necesariamente ser condenatoria por el delito de robo con intimidación por el que se les acusó.

#### **DECIMO CUARTO: ALEGACIONES DE LA DEFENSA.**

Que, se desestimarán las alegaciones planteadas por ambas defensas, en cuanto a la existencia de un desistimiento de la tentativa, que justificaría la absolución, por cuanto como se ha señalado anteriormente, este Tribunal estimó luego del análisis y valoración de la prueba incorporada en el juicio que se acreditó más allá de toda duda razonable la existencia del delito por el que se acusó, así como también, la participación culpable de los acusados en éstos y el grado de desarrollo del delito, en consecuencia, se estimó que la prueba rendida por el Ministerio Público fue completa y suficiente.



En efecto, en el considerando décimo segundo de este fallo, estos sentenciadores se han referido in extenso sobre las circunstancias fácticas asociadas al delito de autos, acreditándose fehacientemente que la víctima S.B.F.C., fue efectivamente intimidada, mediante un arma que portaba el acusado CARRASCO SALAZAR como se detalló, a la que se le exigió la entrega de especies muebles consistentes principalmente en su teléfono celular, rechazando en una primera oportunidad dicho requerimiento, alejándose del vehículo en que se movilizaban los acusados. Sin embargo, mediante una maniobra de retroceso del vehículo, los acusados reiteran el intento de apropiación, que sin embargo no prospera, por cuanto la víctima comienza a gritar, ubicándose en el portón de ingreso de su domicilio, dándose a la fuga en ese momento los acusados.

Así las cosas, de esta breve secuencia de hechos se desprenden dos cosas importantes para desechar las alegaciones de la defensa en esta parte: la primera, es que para estimar consumado el robo con intimidación sufrido por la víctima menor de edad de iniciales S.B.F.C, solo faltó que esta entregara especies a sus acometedores y; la segunda, es que la respuesta de la víctima, hizo que estos se desistieran de su plan delictual y emprendieran la huida.

Estas conclusiones fácticas asentadas a partir de la prueba efectivamente rendida en el juicio, y más allá de las discusiones doctrinales en las que se enfrascaron los intervinientes en sus alegaciones de clausura, son suficientes para estimar que el delito de robo con intimidación que afectó a S.B.F.C., se encuentra en grado de frustrado ya que la conducta acreditada puede perfectamente subsumirse en la hipótesis del artículo 7º, inciso segundo del Código Penal, ya que GONZALEZ CIFUENTES y CARRASCO SALAZAR hicieron “todo lo necesario para que el [...] delito se consume y esto no se verifica por causas independientes de su voluntad” porque intimidaron a la víctima y le pidieron que entregara especies, en al menos dos oportunidades como ya se dijo, pero por causas ajenas a la voluntad de los acusados (la efectuó gritos de auxilio al ingreso de su domicilio), la entrega no se verificó o, en otras palabras, el delito no se consumó.



Luego entonces, no hay una "tentativa desistida" como pretenden las defensas, y ello porque a propósito de este tópico, se ha señalado por don Mario Garrido Montt en la obra "Etapas de Ejecución del delito. Autoría y Participación", al referirse sobre el desistimiento en la tentativa, después de precisar que es indispensable la interrupción en su desarrollo de la acción mientras está en proceso de ejecución, señala que la voluntariedad no es preciso que sea espontánea, pero que tampoco debe ser producto de la coacción, por lo que "No se requiere, de consiguiente, que haya espontaneidad; puede el mismo ser consecuencia de la persuasión de otra persona, puede deberse al temor de sufrir la pena o sanción del delito ... no es necesario que el arrepentimiento se deba a motivos nobles o morales , ". ( Edit. Jdca. 1984, pp. 188 a 193). Así las cosas, la alegación de encontrarse el delito tentado y desistido fue rechazada porque de la prueba rendida se estimó que formó parte de las conductas desplegadas por los acusados, el intentar robar a S.B.F.C. lo que en definitiva no ocurrió no porque los acusados se hayan desistido de su accionar, sino porque les fue imposible robar a quién mediante gritos de auxilio, impidió la concreción del designio delictual.

Así entonces, estos hechos sucintamente aquí referidos, calzan con lo que el legislador contempla como delito frustrado en el artículo 7º del Código Penal, pues "el delincuente pone de su parte todo lo necesario para que el crimen o simple delito se consume y esto no se verifica por causas independientes de su voluntad" siendo en este caso, esas causas independientes de la voluntad de los acusados, el que la víctima se negare en al menos dos oportunidades a la entrega de sus bienes y efectuara gritos desesperados de auxilio.

Conforme a ello, no se trató de una cuestión voluntaria sino que esos elementos o causas diversas que desconocían, determinó que el delito no se consumara.

**DÉCIMO QUINTO: AUDIENCIA PREVISTA EN EL ARTICULO 343 DEL CÓDIGO PROCESAL PENAL.**

**Ministerio Público:** Solicita las penas indicadas en la acusación, reconociendo la atenuante del artículo 11Nº6 del



Este documento tiene firma electrónica  
y su original puede ser validado en  
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: SGLXXHDMXLB

código penal respecto de ambos acusados, incorporando al efecto extractos de filiación. Considerando la mayor extensión del mal causado y la existencia de un marco rígido, debe sancionarse además como consumado conforme el artículo 450 del código penal, por lo que requiere que no se concedan penas sustitutivas de la ley N° 18.216 y que el cumplimiento de la pena sea efectivo.

**Defensa del acusado GONZALEZ CIFUENTES:** Solicita en primer lugar, se conceda a su representado la atenuante del 11N°9 del código penal, por cuanto su representado junto con prestar declaración en el juicio, colaboró incluso antes de la existencia de antecedentes relevantes para establecer participación, renunciando a su derecho a guardar silencio y eso claramente es una colaboración sustancial al esclarecimiento de los hechos.

Agrega que, desde este punto de vista, concurriendo dos atenuantes de responsabilidad penal, solicita se rebaje la pena conforme lo dispuesto en el artículo 68 del código penal, en un grado, quedando en 3 años y un día de presidio menor en su grado máximo y se otorgue pena sustitutiva.

Respecto del marco rígido, entiende que no ha de aplicarse teniendo en cuenta el grado de ejecución, toda vez que conforme lo dispuesto en el N°1 del artículo 449, en relación con el artículo 50, cuando se refiere a la pena asignada al delito, lo hace considerando el delito como consumado.

Sobre el artículo 450 del código penal, expresa que reconoce su existencia pero, que es de más antigua data que el establecimiento del marco rígido por la ley N° 20.931, pero es una ficción que se estableció por política criminal. El marco rígido está establecido en diversas normas, en que ha sido discutida su constitucionalidad. No debe aplicarse el marco rígido, estando el delito en grado de frustrado, interpretación que se aviene con la discusión parlamentaria. Cuando se establece la privación de aplicación de los artículo 65 a 69, no ha dejado de aplicar las demás normas generales. Se debe aplicar el artículo 23 del código civil como norma de interpretación, en relación con el artículo 63 sobre non bis in ídem.

Sobre la pena sustitutiva, señala como fundamento no sólo el rango de la pena, sino que en la inexistencia de condenas



previas, considerando informe social para ello, que da cuenta de una serie de antecedentes laborales y familiares, que incorpora. Por lo que solicita la pena sustitutiva de libertad vigilada intensiva, cumplimiento del artículo 38 de la ley 18.216; se le exima del pago de las costas por su actitud procesal y se consideren como abonos los días que ha estado privado de libertad con motivo de la prisión preventiva, desde el 19 de abril del presente año.

**Defensa del acusado CARRASCO SALAZAR:** Solicita la aplicación de la atenuante del artículo 11 N° 6 que se desprende de su certificado de antecedentes y la atenuante del 11 N°9, teniendo esta última como muy calificada, considerando que desde que se inició la investigación, su representado libre y voluntariamente ha declarado, reconociendo su participación y dando relación circunstanciada de los hechos.

Considerando que concurren dos atenuantes y ninguna agravante, se debiera aplicar lo dispuesto en el artículo 68 del código penal, solicita se aplique a su representado una pena de 3 años y un día de presidio menor en su grado máximo. Se le exima del pago de las costas, por estar privado de libertad ininterrumpidamente desde el 19 de abril de 2023, por lo que no tiene recursos para el pago de las costas. Se le abonen días en que estuvo privado de libertad y se le conceda pena sustitutiva de libertad vigilada intensiva, conforme a informe social pericial, que incorpora mediante lectura; certificado de residencia emitido por la Junta de vecinos; y consulta de afiliación en que consta que su representado está afiliado a AFP UNO.

Asimismo, respecto del marco rígido para la determinación de la pena, del artículo 449 del código penal, indica que la jurisprudencia y nueva doctrina es que no se aplique el marco y no existe impedimento para rebajar la condena más allá de su mínimo abstracto, aplicándose las disposiciones del artículo 65 y 68 del código penal, teniendo presente la concurrencia de dos atenuantes y ninguna agravante, lo que permite rebajar la pena en uno o dos grados, teniendo presente el grado de ejecución frustrado del delito.



Finalmente, considerando que es la primera condena de su representado, solicita aplicación del artículo 38 de la ley N°18.216.

**DÉCIMO SEXTO: CIRCUNSTANCIAS MODIFICATORIAS DE RESPONSABILIDAD PENAL.** Que, en cuanto a la circunstancia atenuante prevista en el artículo 11 N°6 del Código Penal, cumpliéndose los requisitos legales, se tendrá por configurada, toda vez que según consta en el extracto de filiación y antecedentes de los acusados GONZALEZ CIFUENTES y CARRASCO SALAZAR, no existe anotaciones penales pretéritas, por tanto, se estima por estos sentenciadores que ambos acusados mantienen una irreprochable conducta anterior, considerando además que su concurrencia fue reconocida por el Ministerio Público, incorporando al efecto el extracto de filiación de los acusados.

Respecto a la atenuante del artículo 11 N°9 del Código Penal, esto es, si se ha colaborado sustancialmente al esclarecimiento de los hechos, es del parecer de estos sentenciadores, que se configura en la especie, por cuanto, los acusados prestaron declaración voluntaria tanto en la etapa investigativa como en el juicio, colaboración que en concepto del Tribunal, reúne la calidad de sustancial, de tal forma, que permitió la realización de una serie de diligencias de investigación con posterioridad a sus declaraciones y en consecuencia una acertada resolución de la causa, razón por la cual será acogida.

Además, cabe destacar, que en términos generales, la declaración prestada en juicio por ambos acusados, estuvo dotada de una serie de detalles sobre el desarrollo de los hechos acaecidos, aportando datos relevantes que resultaron coincidentes con la demás prueba, en cuanto al devenir de los acontecimientos y su efectiva participación.

No obstante, en el caso del acusado CARRASCO SALAZAR, se rechazará la petición de su defensa, en cuanto a tener dicha atenuante como muy calificada.

Lo anterior, teniendo presente para ello que, respecto de calificar una atenuante a la luz de lo dispuesto en el artículo 68 bis del código penal, se ha dicho que “no han de confundirse las atenuantes muy calificadas con las atenuantes comunes o



especiales de efecto extraordinario (p. ej., art. 72 inciso 1°, art. 73 en relación con el art. 11 N- 1, art. 142 bis segunda parte) ni con las privilegiantes (p. ej., art. 300). Las atenuantes muy calificadas son atenuantes comunes y de efecto normal, pero a las que el tribunal les confiere un efecto extraordinario en un caso concreto. En cambio, las atenuantes comunes o especiales de efecto extraordinario y las privilegiantes gozan de una eficacia excepcional, porque la ley expresamente se la atribuye para todos los casos concretos en los que concurren". (Texto y Comentario del Código Penal Chileno - Tomo I; Obra dirigida por Sergio Politoff Lifschitz y Luis Ortiz Quiroga; Jean Pierre Matus Acuña, coordinador. Editorial Jurídica de Chile. 1ra Edición – abril de 2002. Pág. 370).

En cuanto a los fundamentos de la calificación también se ha dicho que: "En la medida en que no existe una vinculación normativa para fundar la calificación, ella debe encontrar asidero en los hechos. Es decir, se debe atender "a las particularidades de la situación fáctica sobre la cual se construye" (Cury 11, 394) o "a la calidad de los hechos" que constituyen las correspondientes atenuantes, sosteniendo "que para otorgar el carácter de muy calificada a una atenuante debe estar establecida con mayores antecedentes de los que ordinariamente se tienen presentes para configurarla, los cuales por su entidad e importancia lleven al tribunal al convencimiento de atribuirle dicha ponderación" (Etcheberry II, 184. cfr. SCS 10.01.1994, en RDJ 1994).

Por consiguiente, para que pueda estimarse que una circunstancia modificatoria atenuante como la del artículo 11 N° 9 del Código Penal sea estimada que concurre como muy calificada en un caso concreto, es necesario que además de los elementos característicos propios que constituyen el sustrato fáctico que configura la citada circunstancia –en cuanto mera atenuante de responsabilidad- se requiere del establecimiento de hechos que constituyan un plus, un extra, por sobre el señalado sustrato fáctico y que en base a ellos sea racionalmente justificable aquilatar a la referida minorante como concurrente en carácter de muy calificada.



Pues bien, en el caso concreto no se ha establecido la existencia de tales hechos, más aun considerando que el acusado en su declaración judicial omitió, antecedentes que resultaban especialmente relevantes al esclarecimiento de los hechos, tales como, el acto intimidatorio efectuado con un arma.

**DÉCIMO SÉPTIMO: CIRCUNSTANCIA AGRAVANTE DE RESPONSABILIDAD PENAL DEL ARTÍCULO 449 BIS DEL CÓDIGO PENAL.**

Que, este Tribunal estima que –tal como anticipó en el veredicto-, conforme a las circunstancias de hecho apreciadas en la audiencia, el Ministerio Público no ha rendido prueba suficiente para dar por establecido el supuesto de fáctico que hace procedente la aplicación del artículo 449 bis del Código Penal y, por ello, se rechaza la agravante del invocada, esto es, que los imputados formen parte de una organización o agrupación de dos o más personas destinada a cometer hechos punibles, por estimar que no se acreditó que efectivamente se trate de una organización, ya que no basta con que sean dos o más las personas que comenten delitos, se requiere de una exigencia mayor para considerar que se trata de una organización o agrupación que supone planificación y permanencia, en tanto que en la especie solo estamos frente a una coautoría circunstancial, que no reviste los caracteres que dicha agravante requiere para su concurrencia, pues solo eso puede desprenderse de la prueba rendida.

**DÉCIMO OCTAVO: DETERMINACION DE PENA.** Que, la pena asignada al delito de robo con intimidación es de presidio mayor en su grado mínimo a máximo; en la especie, si bien el delito se encuentra en grado de frustrado, se sanciona como consumado de acuerdo al artículo 450 del Código Penal, y concurriendo respecto de los acusados GONZALEZ CIFUENTES y CARRASCO SALAZAR, dos atenuantes de responsabilidad penal, sin agravantes, de conformidad al artículo 449 del mismo código, el tribunal la impondrá en la parte mínima del grado inferior, atendido el grado de desarrollo del delito y la relativa extensión del mal causado, al no haber logrado sustraer especies.

Conforme a ello, resulta forzoso rechazar las alegaciones de las defensas de los condenados, en cuanto estima que no procede la aplicación del artículo 449 del Código punitivo en un



delito frustrado, ya que no se advierte por parte de estos jueces, ningún conflicto entre los artículos 50 y 449 del Código Penal, ni entre estos y el artículo 450 del mismo cuerpo legal. Es efectivo que el artículo 50 inciso 2º señala que siempre que la ley designe la pena de un delito se entiende que la impone al delito consumado, sin embargo, esta norma no es aplicable ni al artículo 450 ni al 449, pues ambas normas no establecen penas para un delito, sino que se trata de normas especiales dirigidas al juzgador y que sirven para regular la sanción que ha de aplicarse por determinados delitos, penas que se encuentran establecidas, claro está, en los respectivos tipos penales. Así el artículo 450 adelanta la punibilidad en los casos de ejecución imperfecta de ciertos delitos y el artículo 449 establece un marco rígido en la determinación de la sanción, sin embargo, ninguna de estas normas establece la descripción de conductas típicas.

**DÉCIMO NOVENO: PENA SUSTITUTIVA.** Que, con relación a la posibilidad de sustituir el cumplimiento de las penas corporales a imponer a los acusados, considerando los quantum de las penas que se determinó imponer por este Tribunal y de conformidad a lo dispuesto en los artículos 4º, 8º, 11 y 15 de la Ley 18.216, no se cumple en la especie con ninguno de los requisitos legales, para conceder pena sustitutiva alguna respecto de ambos imputados. Por lo anteriormente expuesto, los acusados deberán cumplir las penas privativas de libertad que se impondrán de forma efectiva, sin perjuicio de abonarse el tiempo de privación de libertad que les favorece, de conformidad a lo dispuesto en el artículo 348 del Código Procesal Penal, por encontrarse sujetos a la medida cautelar de prisión preventiva en la presente causa.

**VIGÉSIMO: COSTAS.** Que, no obstante que los acusados han sido totalmente vencidos, se eximirán del pago de las costas de la causa por encontrarse actualmente privados de libertad, de conformidad a lo que establecen el artículos 593 del Código Orgánico de Tribunales.

Por estas consideraciones y lo dispuesto en los artículos 1, 11Nº6, Nº9, 15 Nº1, 18, 28, 30, 50, 67, 68, 69, 73, 432, 436 inciso 1º, 439, 449, del Código Penal; 1, 4, 281, 295, 296, 297,



325 y siguientes, 340, 341, 342, 343, 344, 346 y 348 del Código Procesal Penal; **SE DECLARA:**

**I.-** Que se condena al acusado **JAVIER ALEXANDER GONZÁLEZ CIFUENTES** ya individualizado, por su responsabilidad en calidad de autor del delito de robo con intimidación, en grado de desarrollo frustrado, en perjuicio de la víctima de iniciales **S.B.F.C.** perpetrado en la ciudad de Angol el día 18 de abril de 2023, a cumplir la pena de **CINCO AÑOS Y UN DIA DE PRESIDIO MAYOR EN SU GRADO MINIMO**, imponiéndose, además, las accesorias de inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos y la de inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena, sin costas.

**II.-** Que se condena al acusado **OCTAVIO NICOLÁS CARRASCO SALAZAR** ya individualizado, por su responsabilidad en calidad de autor del delito de robo con intimidación, en grado de desarrollo frustrado, en perjuicio de la víctima de iniciales **S.B.F.C.** perpetrado en la ciudad de Angol el día 18 de abril de 2023, a cumplir la pena de **CINCO AÑOS Y UN DIA DE PRESIDIO MAYOR EN SU GRADO MINIMO**, imponiéndose, además, las accesorias de inhabilitación absoluta perpetua para cargos y oficios públicos y derechos políticos y la de inhabilitación absoluta para profesiones titulares mientras dure la condena, sin costas.

**III.-** Que, no cumpliendo los sentenciados con las exigencias impuestas en los artículos 4°, 8° y 15 de la Ley N°18.216, no se concede pena sustitutiva alguna a las penas privativas de libertad anteriormente impuestas, debiendo cumplirse ésta, en forma efectiva. **Abonándose** a la misma, el tiempo en que ambos sentenciados estuvieron privados de libertad en la presente causa, según auto de apertura respectivo, esto es, desde el 20 de abril de 2023, con motivo de la prisión preventiva decretada respecto de ambos.

**IV.-** Que **se exime de las costas** a los condenados, por los fundamentos indicados en el considerando vigésimo de esta sentencia.

**V.-** Determinéase la huella genética de los sentenciados e inclúyase en el Registro de Condenados contemplado en la Ley 19.970.



Devuélvase a los intervinientes la prueba acompañada durante la audiencia.

Una vez ejecutoriada esta sentencia, cúmplase con lo dispuesto en los artículos 468 del Código Procesal Penal y 113 del Código Orgánico de Tribunales.

Remítase formato digital de esta sentencia definitiva por la Unidad de Administración de Causas a los correos electrónicos que los intervinientes hayan registrado en el Tribunal.

Regístrese y Archívese.

Redacción del Juez Suplente Fernando Pacheco Herrera.

**R.U.C. 2300426733-8**

**R.I.T.26/2023**

**CÓDIGO DELITO 802**

**PRONUNCIADA POR LOS JUECES FRANCISCO BOERO VILLAGRÁN, QUIEN PRESIDÓ, DON FERNANDO PACHECO HERRERA Y DOÑA XIMENA SALDIVIA VEGA.**



Este documento tiene firma electrónica  
y su original puede ser validado en  
<http://verificadoc.pjud.cl>

Código: SGLXXHDMXLB